

Appell-Hellas

Ἑκκλήση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Hattingen, den 3. Februar 2015

Prof. Dr. Jürgen Link
Kampstraße 11
D-45529 Hattingen

E-Mail: info@appell-hellas.de

Pressemitteilung

Der deutsch-griechische Appell gegen mediale Einäugigkeit und für Verhandlungen über einen Schuldenerlass auf Regierungsebene von mehr als 600 Persönlichkeiten unterzeichnet.

Mehr als 600 Unterzeichnende (Tendenz steigend) aus der deutschgriechischen Einwanderung, dem deutschen Philhellenismus, von Deutschen und Griechen aus Griechenland und von mit Griechenland solidarischen Europäern, darunter sehr viele renommierte Namen aus dem Universitäts- und Bildungsbereich, aus dem künstlerischen und kreativen Umfeld wie aus Gewerkschaftskreisen, richten ihren Appell gegen Einäugigkeit der Medien und für Verhandlungen über einen Schuldenerlass nun gezielt an exemplarische Instanzen wie den in Europa „stärksten“ Finanzminister Schäuble bzw. direkt an deutsche Medien. Alle 10 Punkte des bereits vor der Wahl vom 25. Januar 2015 verbreiteten Appells seien durch die seitherige Entwicklung 100prozentig bestätigt worden:

- Die Frage des Schuldenerlasses erweist sich als Schlüsselfrage und Minister Schäuble als der wichtigste Entscheider. Der Appell spricht sich für Verhandlungen auf Augenhöhe zwischen europäischen Partnern aus und plädiert dafür, die Mauer der Sperrfloskeln wie „wir sehen das Thema nicht“ mutig zu durchbrechen. Der Appell bezeichnet die von der Troika in Griechenland verfolgte und gänzlich gescheiterte Politik als „Brüningpolitik“, um an die katastrophalen Folgen, die Deutschland mit dieser Politik, die eine der Ursachen für den Erfolg Hitlers war, gemacht hat, zu erinnern. 70 Jahre nach Ende des 2. Weltkriegs gilt es, auch die fatale falsche Weichenstellung der Brüningpolitik nicht zu vergessen.
- Die Einäugigkeit in den meisten sowohl Sprach- wie Bildmedien des deutschen Mainstreams übertrifft die Befürchtungen des Appells sogar noch: Über Nacht wurden aus den demokratischen Wahlsiegern in Griechenland in Deutschland aggressive Feindbilder konstruiert („Alptraum Europas“, „Euroschreck“, „Geisterfahrer“, „GRIECHOS RADIKALOS“ mit „griechisch“ verfremdeten Buchstaben nach dem Muster der „hebräisch“ verfremdeten Buchstaben im Dritten Reich usw.).

Der Appell möchte erreichen, dass in deutschen Medien auch ein zweites Auge geöffnet wird – ein Auge, dass die griechische Seite der Medaille und dann auch „das Thema“ des Schuldenerlasses sehen kann. Und dass die Feindbilder sofort abgerüstet werden. Die deutsche Bundeswehr machte einmal Werbung mit dem Slogan: „Feindbilder sind die Väter des Krieges- darum haben wir keins“. Soll nun sogar die Wiege der Demokratie zum deutschen Feindbild werden? Statt weiter abzuspulen: „Das Thema Schuldenerlass sehen wir nicht“, sollten sie bevor sie so sprechen, zuvor vielleicht die griechischen Wörter in ihren Reden zählen: vom „demographischen“ Wandel bis zur „Demokratie“ - und zu „Europa“.

Prof. Dr. Jürgen Link

Appell-Hellas

Έκκληση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Hattingen, den 3. Februar 2015

Prof. Dr. Jürgen Link
Kampstraße 11
D-45529 Hattingen

E-Mail: info@appell-hellas.de

Δελτίο Τύπου

Η γερμανοελληνική έκκληση ενάντια στην μονοφθαλμία, για την απαλλαγή του χρέους και επίσημες διαπραγματεύσεις σε επίπεδο κυβέρνησης έχει ήδη υπογραφεί από περισσότερες από 600 προσωπικότητες.

Περισσότεροι από 600 υπογράφωντες (ενδέχεται να αυξηθεί) από την Ελληνογερμανική μετανάστευση, των γερμανών φιλελλήνων, από Έλληνες και Γερμανούς στην Ελλάδα και από Ευρωπαίους σε αλληλεγγύη με την Ελλάδα, πολλοί από αυτούς γνωστές προσωπικότητες από τον ακαδημαϊκό και εκπαιδευτικό χώρο, της ελληνογερμανικής πολιτιστικής κοινότητας και των συνδικατικών οργανώσεων τώρα απευθύνουν την έκκληση τους επιλεκτικά ενάντια στην μονοφθαλμία των ΜΜΕ και απαιτούν διαπραγματεύσεις για την απαλλαγή του χρέους προς τις παραδειγματικές αρχές σαν τον ισχυρό Υπουργό Οικονομικών η ευθείως στα γερμανικά ΜΜΕ. Όλα τα δέκα στοιχεία της έκκλησής η οποία κυκλοφόρησε και πριν τις εκλογές της 25 Ιανουαρίου 2015 ανέπτυξαν εκατόν τοις εκατόν την επικαιρότητά τους στις από τότε εξελίξεις.

- Το ζήτημα της απαλλαγής του χρέους αποδεικνύεται ως ζήτημα κλειδί και ο υπουργός Σόιμπλε ως σημαντικότερος υπεύθυνος για τη χάραξη πολιτικής. Η έκκληση στηρίζει διαπραγματεύσεις επί ίσοις όροις μεταξύ των ευρωπαίων εταίρων και ζητεί να σπάσει τολμηρά το τείχος των φράσεων του κλειδώματος όπως π.χ. «Δεν βλέπουμε το θέμα». Η έκκληση ονομάζει την τελείως αποτυχημένη πολιτική της τρόικας που εφαρμόστηκε στην Ελλάδα σαν «πολιτική του Μπρύνινγκ», για να επενθυμίσει τις καταστροφικές συνέπειες που είχε αυτή η πολιτική στην Γερμανία και ήταν μία από τις αιτίες που έφεραν τον Χίτλερ στην εξουσία. 70 χρόνια μετά τον 2ο Παγκόσμιο Πόλεμο δεν πρέπει να ξεχάσουμε την επικίνδυνη κατεύθυνση της πολιτικής του Μπρύνινγκ.
- Η μονοφθαλμία στα περισσότερα γερμανικά κυρίαρχα μήντια, οπτικοακουστικά και στον τύπο, υπερβαίνει και μάλιστα τις ανησυχίες της έκκλησης: ανάμεσα σε μία νύχτα ανατράπηκαν οι δημοκρατικοί νικητές των εκλογών σε στερεότυπες εχθρικές εικόνες («εφιάλτης της ευρώπης», «Ευροφρίκη, «οδηγός φάντασμα σε λάθος λωρίδα», «Griechos Radikalos» («ελληνοεξτρεμιστές») με γραφή παρόμοια με την ελληνική και με πρωτότυπο την πράξη στο τρίτο Ράιχ που χρησιμοποιούσε εβραϊκά γράμματα σαν στερεότυπο).

Η έκκληση στοχεύει να ανοίξουν τα γερμανικά ΜΜΕ και το δεύτερο μάτι - ένα μάτι που θα δεί και την ελληνική πλευρά της υπόθεσης και συνεπώς το θέμα της απαλλαγής του χρέους. Και να αφοπλιστούν άμεσα οι στερεότυπες εχθρικές εικόνες. Ο γερμανικός στρατός κάποτε έκανε μία διαφήμιση με το σύνθημα: «Οι στερεότυπες εχθρικές εικόνες είναι οι πατεράδες του πολέμου - γι'αυτό δεν έχουμε καμία.» Τώρα να μετατραπεί και η κοιτίδα της δημοκρατίας σε στερεότυπη εχθρική εικόνα της Γερμανίας; Παρά να επαναλαμβάνονται ασταμάτητα και μονότονα: «Δεν βλέπουμε το θέμα της απαλλαγής του χρέους» θα έπρεπε πρώτου μιλήσουν να μετρήσουν τις ελληνικές εκφράσεις που χρησιμοποιούνται: προπαντός από τις «δημογραφικές αλλαγές» έως «δημοκρατία» και - «Ευρώπη».

Prof. Dr. Jürgen Link

Appell-Hellas

Ἑκκλήση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Hattingen, den 3. Februar 2015

Prof. Dr. Jürgen Link
Kampstraße 11
D-45529 Hattingen

E-Mail: info@appell-hellas.de

Press Release

The Greek-German Appeal against the one-eyedness of the media and for negotiations at government level on the cancellation of debts has been signed by more than 600 personalities.

More than 600 signatories (with rising tendency) from the Greek-German immigrant community, German philhellenists, Germans and Greeks living in Greece and from Europeans showing their solidarity to Greece, among them many well-renowned academics, education professionals, people from the cultural and creative areas, as well as from the trade unions, now direct their appeal against the one-eyedness of the media and for negotiations on a cancellation of debts at exemplary instances like at the "strongest" European Finance Minister Schäuble as well as at the German media. All 10 items of the appeal having circulated already before the elections of 25th January have since proved to be 100% correct regarding the developments:

- The question of the debt cancellation proves to be the key issue and Minister Schäuble as the most important decision-maker. The appeal supports negotiations at eye-level between European partners and asks to courageously tear down the wall of the political rhetoric of blocking as in the words "we do not see the topic". The totally failing policies having been executed by the Troika in Greece are named „Brüning-policy“ by the appeal in order to recall the catastrophic impact of this policy on prewar Germany that contributed to the rise of Hitler. 70 years after the Second World war we should not forget the fatal political decisions of the Brüning-policy.
- The one-eyedness of the majority of printed and visual media of the German mainstream even surpasses the fears expressed in the the appeal: overnight democratic winners of the elections became aggressive enemy stereotypes ("Europe´s nightmare", „Eurohorror“, „Geisterfahrer“ - meaning people driving down the motorway in the wrong direction who cause perilous, often fatal accidents; „Greekos Radicalos“ with "greek-style" graphically transformed letters following the prototype of the "hebrew" graphically transformed letters in the third Reich etc.)

The appeal aims at the German media opening up a second eye – an eye that will perceive the Greek point of view and then see "the issue" of the debt cancellation. And that enemy stereotypes will be disarmed immediately. The West German army once made an advertisement with the slogan: "Enemy stereotypes are the fathers of war – that's why we so not". Shall the cradle of democracy now become a German enemy stereotype? Instead of repeating monotonously: "We do no see the issue of the debt cancellation", those who say this should count the Greek words in their speeches before speaking: from "demographic change" to "democracy" and to - „Europe“.

Prof. Dr. Jürgen Link

Übersicht der Anhänge

Περίληψη των παραρτημάτων

Table of Attachments

- **Brief** an Schäuble (DE) S. 5
- **Επιστολή** προς Σόιμπλε (GR) S. 6
- **Letter** to Schäuble (EN) S. 7

- **Text Appell-Hellas (DE):**
Für eine faire Berichterstattung über demokratische Entscheidungen in Griechenland.
Appell von Deutsch-Griechen und Griechen-Deutschen S. 8
- **Κείμενο Έκκληση-Ελλάς (GR):**
Για μία αμερόληπτη και δίκαιη ανταπόκριση στις δημοκρατικές αποφάσεις του ελληνικού λαού.
Έκκληση από Γερμανοέλληνες και Ελληνογερμανούς S. 8
- **Text Appeal (EN):**
For a fair media coverage of the democratic decisions taken in Greece.
Appeal by German Greeks and Greek Germans S. 13

- **ErstunterzeichnerInnen – Πρώτοι υπογράφωντες – First signatories** S. 16

- Liste der **aktuellen UnterzeichnerInnen – Επίκαιρη λίστα** υπογραφότων – **Current List** of Signatories
Stand: 3. Februar 2015 S. 20

Appell-Hellas

Ἑκκλήση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Hattingen, den 2. Februar 2015

Prof. Dr. Jürgen Link
Kampstraße 11
D-45529 Hattingen

E-Mail: info@appell-hellas.de

Sehr geehrter Herr Minister Dr. Wolfgang Schäuble,

Sie finden in der Anlage einen Appell von Deutsch-Griechen (das heißt eingewanderten Griechen) und Griechen-Deutschen (das heißt Philhellenen), der schon vor der Wahl von mehr als 300 Persönlichkeiten unterzeichnet wurde. Dieser Appell unterscheidet sich von ähnlichen dadurch, dass er die besonderen historischen und kulturellen Beziehungen zwischen unseren beiden Ländern (die zu den wichtigsten nach den deutsch-französischen gehören) betont - sowie die besonderen Verpflichtungen, die sich daraus für Deutschland ergeben. Er unterscheidet sich auch dadurch, dass er mit Klartext argumentiert. Er richtet sich sowohl an die mediale wie an die politische Klasse. Alle 10 Punkte des Appells sind nach der Wahl erst völlig aktuell geworden. Wir wenden uns an Sie als für die politische Problematik hauptsächlich zuständigen Minister. Es geht dabei also in erster Linie um die Punkte 8, 9 und 10 unseres Appells: Schuldenerlass und Verhandlungen auf Regierungsebene ohne Vorbedingungen.

Sehr geehrter Herr Minister, wir sind sicher, dass Sie die Einäugigkeit gewisser deutscher Leitmedien („BILD“ am 27.1.: „DAS SOLLEN DIE GRIECHEN ALLES KRIEGEN!“) nicht als Ihr Vorbild betrachten. Mit dieser Einäugigkeit (Punkt 2 und 3 unseres Appells) wird kostbares Beziehungsporzellan zwischen Deutschland und Griechenland zerdeppert. Gerade auch von Ihnen aber hängt es jetzt ab, ob unsere Beziehungen historisch irreversibel beschädigt werden: Handeln Sie politisch statt rein technokratisch. Erkennen Sie an, dass es sich bei den Troikaabkommen um eine inzwischen völlig gescheiterte Fehlpolitik handelt, die unser Appell als „Brüningpolitik“ bezeichnet, um an die katastrophalen historischen Erfahrungen mit dieser Art Politik in Deutschland zu erinnern. Öffnen Sie jetzt die Mauer Ihres „Mauerns“, brechen Sie fatale Tabus und ziehen Sie sich nicht länger hinter Floskeln wie „ein Schuldenerlass ist kein Thema“ oder „Wettbewerbsfähigkeit“ (dazu unser Punkt 7) zurück. Es wäre für alle Beteiligten traurig, wenn Sie als ein neuer Brüning und katastrophenauslösender „Hardliner“, der in Griechenland ewig verhasst bleibt, in die Geschichte eingehen würden.

Alle wissen, dass Ihr tabubrechendes Wort in der EU umgehend mit großer Erleichterung begrüßt würde. Sagen Sie dieses Wort und eröffnen Sie Verhandlungen auf Regierungsebene über einen großen Schuldenerlass für Griechenland, statt sich weiter hinter der demokratisch nicht legitimierten Troika zu verschanzen. Wir sind sicher, dass die neue Regierung es mit einer endlich effektiven Ahndung oligarchischer Korruption (Punkt 4 des Appells) begleiten und absichern wird.

Hochachtungsvoll Ihr Prof. Dr. Jürgen Link (für die Erstunterzeichnenden des Appells)

Appell-Hellas

Έκκληση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Hattingen, den 2. Februar 2015

Prof. Dr. Jürgen Link
Kampstraße 11
D-45529 Hattingen

E-Mail: info@appell-hellas.de

Αξιότιμε κύριε Υπουργέ Βόλφγκανγκ Σόιμπλε,

θα βρείτε στο παράρτημα μία έκκληση από γερμανοέλληνες (δηλ. έλληνες μετανάστες) και ελληνογερμανούς (δηλ. φιλέλληνες) η οποία έχει υπογραφεί κι όλας πριν τις εκλογές, από περισσότερες από 300 γνωστές προσωπικότητες. Η έκκληση αυτή διαφέρει από παρόμοιες στο σημείο ότι τονίζει συγκεκριμένα τις ιδιαίτερες ιστορικές και πολιτιστικές σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών μας (οι οποίες θεωρούνται ως σημαντικότερες ύστερα από τις γαλλογερμανικές) και τις ιδιαίτερες δεσμεύσεις που προκύπτουν απ'αυτές για την Γερμανία. Διαφέρει και στο ότι επιχειρηματολογεί με λόγια σταράτα. Απευθύνεται στην τάξη των ΜΜΕ και στην πολιτική τάξη. Όλα τα δέκα στοιχεία της έκκλησής μας ανέπτυξαν την πλήρη επικαιρότητά τους μετά τις εκλογές. Απευθυνόμαστε σ'εσάς σαν τον κυρίως αρμόδιο υπουργό για το πολιτικό ζήτημα αυτό. Αφορά συνεπώς κυρίως τα στοιχεία 8,9 και 10 της έκκλησής μας: Απαλλαγή του χρέους και επίσημες διαπραγματεύσεις σε επίπεδο κυβέρνησης χωρίς προϋποθέσεις.

Αξιότιμε κύριε υπουργέ Βόλφγκανγκ Σόιμπλε, είμαστε σίγουροι ότι δεν θεωρείτε την μονοφθαλμία ορισμένων γερμανικών κυρίαρχων ΜΜΕ (Μπίλτ στις 27.1.2015: «Όλα αυτά θα τα πάρουν οι έλληνες») πρωτοτυπό σας. Η μονοφθαλμία αυτή (στοιχεία 2 και 3 της έκκλησής μας) είναι αίτια για τον χαλασμό πολλών πολύτιμων αγαθών της ελληνογερμανικής σχέσης. Προπάντων κι από εσάς εξαρτάται εάν οι σχέσεις μας θα πάθουν αμετάκλητα ιστορική ζημιά: Δράσετε πολιτικά και όχι μόνο τεχνοκρατικά. Αποδεχτείτε ότι στις συμφωνίες με την τρόικα πρόκειται για μία λανθασμένη πολιτική που στον ενδιαμέσο χρόνο απέτυχε τελείως, μία πολιτική την οποία η έκκλησή μας ονομάζει «Πολιτική του προπολεμικού καγκελλαρίου Μπρύνινγκ» για να υπενθυμίζουμε τις καταστροφικές εμπειρίες μ'αυτό το είδος πολιτικής στην Γερμανία. Ανοίξτε τώρα το τειχος της αρνητικής σας στάσης. Εγκατελείψτε τα μοιραία ταμπού και μην αποσυρθείτε πίσω από κενά λόγια όπως «η απαλλαγή του χρέους δεν είναι θέμα η ανταγωνιστικότητα» (βλέπε στοιχείο μας 7). Θα ήταν θλιβερό για όλους τους συμμετέχοντες εάν θα μενατε στην ιστορία σαν νέος Μπρύνινγκ και «σκληροπυρηνικός» που προκαλούσε την καταστροφή και ο οποίος αιωνίως θα μείνει μισητός στην Ελλάδα.

Όλοι γνωρίζουν το γεγονός ότι ο δικός σας πρωτοποριακός λόγος στην ΕΕ θα χαιρετιστεί αμέσως με μεγάλη ανακούφιση. Πείτε τον λόγο αυτόν και κηρύξτε διαπαραγματεύσεις σε επίπεδο κυβέρνησης για ένα μεγάλο «κούρεμα» του χρέους στην Ελλάδα παρά να οχυρώνεστε πίσω από την τρόικα η οποία δεν έχει καμία δημοκρατική νομιμότητα. Είμαστε σίγουροι ότι η νέα κυβέρνηση θα το συνοδεύσει και εξασφαλίσει επιτέλους με μία αποτελεσματική τιμωρία και κατάργηση της ολιγαρχικής διαφθοράς (στοιχείο 4 της έκκλησης).

Με εκτίμηση, δικός σας

Καθηγητής Πανεπιστημίου Prof. Dr. Jürgen Link (για τους πρώτους υπογράφοντες της έκκλησης)

Appell-Hellas

Ἑκκληση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Hattingen, den 2. Februar 2015

Prof. Dr. Jürgen Link
Kampstraße 11
D-45529 Hattingen

E-Mail: info@appell-hellas.de

Dear Minister Wolfgang Schäuble

In the attachment please find an appeal of German Greeks (i.e. immigrated Greeks) and Greek Germans (i.e. philhellinists) that had already been signed by more than 300 personalities even before the elections. This appeal differs from similar appeals as it emphasizes the special historical and cultural relationship between our countries (which is considered as one of the most important ones after the German-French relationship) – as well as the special obligations arising from it for Germany. It differs also as it argues in plain language. It is directed at the class of the media as well as the political class. All 10 items of the appeal have become highly topical even more after the elections. We approach you as the Minister specifically responsible for this issue. First and foremost we want to lead your attention to issues 8,9, and 10 of our appeal: Cancellation of debts and negotiations at government level without preconditions.

Dear Minister, we are sure that you do not consider the one-eyed vision of some German key media as your example ("Bild" on 27th January: "The Greeks are going to get all of this!") A fair quantity of Chinese porcelain –the relationship between Germany and Greece- will be seriously hurt. Actually it particularly depends on you whether our relations will be irreversibly broken in historical terms with this one-eyed vision: We ask you to act politically and not only technocratically. We ask you to recognize that the agreements of the troika have in the meantime proved to be misguided and poor policies that have totally failed, a policy that our appeal calls a "policy of the prewar Chancellor Brüning" in order to recall the catastrophic consequences of this kind of policy in Germany. Open up your barricades and stop stalling, break the fatal taboos and do not withdraw any longer behind empty political rhetoric such as "cancellation of debts is no topic" or "competitiveness" (see our item 7). It would be sad for all participants if you went down in history as a new Brüning and as the "hardliner" triggering a catastrophe, as one who will be hated in Greece into eternity.

Everybody knows that your taboo-breaking word would be appreciated in the EU with great relief. Say this word and open negotiations on government level about a large-scale debt cancellation for Greece. We are sure that the new government will accompany and ensure it with a finally effective punishment of the oligarch corruption (item 4 of the appeal).

Yours sincerely

Prof. Dr. Jürgen Link (for the initial signatories)

Appell-Hellas

Έκκληση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Für eine faire Berichterstattung über demokratische Entscheidungen in Griechenland.

Για μία αμερόληπτη και δίκαιη ανταπόκριση στις δημοκρατικές αποφάσεις του ελληνικού λαού

Appell von Deutsch-Griechen und Griechen-Deutschen

1. Zurecht sagt Syriza: Das Europäische Haus kann nicht als Privateigentum der ‚Märkte‘ und ihrer Kernmächte (vor allem Deutschlands) betrachtet werden. In ihm wohnen Länder wie Griechenland nicht bloß auf Widerruf zur Miete, um bei Mietrückstand von der Polizei auf die Straße gesetzt werden zu können. Das Europäische Haus wird Kondominium sein oder gar nicht.

2. Kaum ist in Griechenland nach der Verfassung eine allgemeine freie, gleiche und geheime Wahl angekündigt, heult der Mainstream der deutschen mediopolitischen Klasse (von ehrenhaften Ausnahmen abgesehen) wie eine einzige Boje so auf, als ob dort eine Diktatur errichtet werden sollte. Wie in einem unter Sprachregelung stehenden Land hagelt es monoton und täglich, es drohe der (demokratische!) Wahlsieg einer „europafeindlichen“, „europakritischen“, „populistischen“, „reformfeindlichen“, „linksradikalen“, „wirtschaftsfeindlichen“ usw. Partei, die ‚das griechische Volk um die Früchte seiner schweren Opfer bringen‘, die ‚internationalen Geldgeber vor den Kopf stoßen‘ und ‚Europa zurück in die Krise stürzen‘ wolle.

3. Dieses Delirium von Sprachregelung und Einäugigkeit droht das Verhältnis zwischen unseren Völkern zu vergiften. Es ist einäugig, so zu tun, als ob die griechische Misere 100 Prozent ‚hausgemacht‘ wäre und als ob „unser Märkte“, allen voran die großen westlichen Banken, daran keinen Anteil gehabt hätten –

Έκκληση από Γερμανοέλληνες και Ελληνογερμανούς

1. Ο ΣΥΡΙΖΑ λέει, πολύ σωστά, ότι το ευρωπαϊκό σπίτι δεν πρέπει να θεωρηθεί προσωπική ιδιοκτησία των αγορών των ισχυρών χωρών (ιδίως της Γερμανίας). Χώρες όπως η Ελλάδα δεν μένουν σ' αυτό το σπίτι για να τους διώξει η αστυνομία με ρήτρα ανάκλησης, εάν χρωστά κάποιο ενοίκιο. Το ευρωπαϊκό σπίτι ή θα αποτελεί συγκατοίκηση και συγκυριαρχία ή δεν θα υπάρξει.

2. Δεν πρόλαβαν να ανακοινωθούν στην Ελλάδα εκλογές σύμφωνα με το σύνταγμα, δηλ. με καθολική, ελεύθερη, ισότιμη και μυστική ψηφοφορία, κι άρχισαν να ουρλιάζουν τα κυρίαρχα ΜΜΕ της γερμανικής πολιτικής τάξης, που είναι υπεύθυνη για τον τομέα των ΜΜΕ (εξαιρουμένων ορισμένων τίμιων δημοσιογράφων), και προκαλούν την εντύπωση ότι θα εγκαθιδρυθεί δικτατορία στην Ελλάδα. Λες και η χώρα είναι δεσμευμένη σε ένα συγκεκριμένο γλωσσικό καθεστώς, πέφτει καθημερινά και μονότονα βροχή σχετικά με την απειλή της (δημοκρατικής!) εκλογικής νίκης ενός κόμματος που είναι »ευρωεχθρικό«, »ευρωκριτικό«, »λαϊκίστικο«, »εχθρικό προς μεταρρυθμίσεις«, »ακροαριστερό«, »εχθρικό προς την οικονομία«, κλπ. Πως το κόμμα αυτό θέλει να γευθεί τους καρπούς των δύσκολων θυσιών του ελληνικού λαού, πως θέλει να προσβάλλει τους διεθνείς χρηματοδότες και να ξαναρίξει την Ευρώπη στην κρίση.

3. Αυτό το παραλήρημα λόγου ενός γλωσσικού καθεστώτος και μονοφθαλμίας απειλεί την σχέση μεταξύ των λαών μας. Είναι μονόφθαλμο να παριστάνει κανείς ότι για την ελληνική μίζερια φταίνε εκατό τοις εκατό και ανεξαιρέτως οι Έλληνες πολίτες. Ότι »οι αγορές μας«, και προπάντων οι μεγάλες δυτικές τράπεζες, δεν είναι οι υπεύθυνες και δεν έχουν κανένα

als ob ‚sie uns anstecken‘ wollten – und als ob „unsere Märkte“ und „unsere“ Brüningpolitik nicht ganz Südeuropa mit ihrer großen Krise, die eben keinesfalls überwunden ist, angesteckt hätten.

Die Krise ist unsere gemeinsame Krise.

4. Aber gibt es denn etwa keine hausgemachten griechischen Krisenverstärker? Doch, es gibt sie durchaus, nur ist es nicht das ganze Volk gleichermaßen, es sind die griechischen steuerbetrügerischen Oligarchen, die aber wie die russischen und ukrainischen gern gesehene Partner unserer „Märkte“ waren und sind, und die (neben unseren eigenen Banken) vor allem von ‚unseren Rettungsgeldern‘ profitiert haben. Und die von Siemens, Rheinmetall usw. im großen Stil bestochen werden konnten. **Und ausgerechnet jetzt, wo erstmals die Chance besteht, dass es diesen griechischen Oligarchen endlich an den Kragen gehen kann, toben „unsere Märkte“ durch ihre Medien nicht etwa gegen die angeblich „proeuropäischen“ politischen Vertreter dieser Oligarchen, sondern gegen genau die Politiker, die ihnen an den Kragen gehen wollen. Dabei geht die wesentliche Information völlig unter: Syriza ist antioligarchisch, und seine Gegner von der bisherigen Regierung sind prooligarchisch. Mit dem weltbekannten griechischen Mythos gesagt: Unsere Medien toben in ihrer Mehrheit nicht gegen den Augias und seinen bis nach Deutschland stinkenden Stall, sondern gegen den Herakles, der ihn ausmisten will.**

5. Sage uns also, mediopolitische Klasse: Wie hältst du es eigentlich mit der Demokratie? Du warst gegen diese Wahlen, weil sie „die Märkte“ stören würden. Einer der typischen Prooligarchen, der Chef der sozialdemokratischen PaSoK Venizelos, brachte seine Demokratieauffassung anlässlich einer (nur für sehr kurze Zeit) erfolgreich platzierten Anleihe unübertrefflich naiv auf den Begriff, indem er triumphal verkündete: „Die Märkte haben Griechenland gewählt!“ **Also die Wähler dieser Art Demokratie sind die „Märkte“: Es muss also Agorakratie (Herrschaft der Märkte) heißen, nicht Demokratie.**

6. Die menschlichen Wählerinnen und Wähler dagegen wurden durch 4 Jahre aus Berlin und Brüssel diktierte Brüningpolitik regelrecht verelendet. Deutsche Kinder lernen in der Schu-

meridio. Λες κι ήθελαν να μας μολύνουν, λες και οι δικές μας αγορές και »η δικη μας« πολιτική, που θυμίζει τον προπολεμικό καγκελάριο Μπρύνινγκ, δεν είχαν μολύνει ολόκληρη τη νότια Ευρώπη με την μεγάλη της κρίση, που δεν την έχουμε καθόλου ξεπεράσει. **Η κρίση δεν είναι ελληνική αλλά ευρωπαϊκή.**

4. Άρα δεν υπάρχουν ιδιαίτεροι ελληνικοί παράγοντες που ενισχύουν την κρίση; Ναι, υπάρχουν, αλλά δεν φταίει ο απλός κόσμος παρά οι Έλληνες ολιγάρχες φοροφυγάδες, οι οποίοι ήταν και είναι πάντα καλοδεχούμενοι στις αγορές μας ως εμπορικοί συνεργάτες, όπως οι Ρώσοι και οι Ουκρανοί. Εκείνοι, μαζί με τις τράπεζες, είχαν κέρδος από το δικό μας δημόσιο κεφάλαιο διάσωσης. Και δωροδοκήθηκαν σε ευρεία κλίμακα με μίζες από την Siemens και την Rheinmetall. **Τώρα ακριβώς, που για πρώτη φορά υπάρχει η ευκαιρία να χάσουν οι Έλληνες ολιγάρχες, οι »δικές μας« αγορές αρχίζουν και ξεσπάνε στα ΜΜΕ τους εναντίον των πολιτικών που σκοπεύουν να πειράξουν τους Έλληνες ολιγάρχες και αφήνουν στην ησυχία τους εκείνους τους δήθεν »φιλοευρωπαϊκούς« εκπροσώπους αυτών των ολιγαρχών. Εντωμεταξύ, θάβεται εντελώς από την κοινή γνώμη η πληροφορία ότι ο ΣΥΡΙΖΑ είναι αντιολιγαρχικός, ενώ οι αντίπαλοί του στις μέχρι τώρα κυβερνήσεις φιλοολιγαρχικοί. Να το πούμε με τον παγκοσμίως γνωστό ελληνικό μύθο: τα ΜΜΕ μας στη πλειοψηφία τους δεν ορμούν εναντίον του Αυγεία και του σταύλου του που βρωμάει μέχρι την Γερμανία, αλλά εναντίον του Ηρακλή, που θέλει να τον καθαρίσει.**

5. Πές μας λοιπόν εσύ, υπεύθυνη για τον τομέα της πολιτικής των ΜΜΕ, τάξη: Πώς τα πας με τη δημοκρατία; Ήσουν ενάντια σ’ αυτές τις εκλογές, επειδή θα επηρέαζαν »τις αγορές. « Ένας από τους χαρακτηριστικούς φιλοολιγαρχικούς, ο πρόεδρος του σοσιαλδημοκρατικού ΠΑΣΟΚ Βενιζέλος, με αφορμή την επιτυχή χρήση ομολόγων (για ένα πολύ μικρό χρονικό διάστημα), εξέφρασε τελείως αφελής την αντίληψή του περί δημοκρατίας, ανακοινώνοντας θριαμβευτικά πως »οι αγορές ψήφισαν την Ελλάδα!« **Άρα οι ψηφοφόροι αυτού του είδους δημοκρατίας είναι οι »αγορές«: συνεπώς πρέπει να ονομαστεί Αγοροκρατία και όχι Δημοκρατία.**

6. Αντίθετα, οι ανθρώπινοι ψηφοφόροι φτωχαίνουν όλο και περισσότερο, λόγω της πολιτικής του Μπρύνινγκ που επιβάλλεται απο το Βερολίνο και τις Βρυξέλλες εδώ και τέσσερα χρόνια. Τα Γερμανάκια

le, dass Hitler 1933 an die Macht kam, weil das deutsche Volk durch die Brüningpolitik verelendet war: **6 Millionen Arbeitslose, vor allem Jugendliche, gelten bis heute als katastrophale Schwelle. In Griechenland ist diese Schwelle heute längst (prozentual) überschritten.** Hinzu kommt eine Zerschlagung der Massenkaukraft durch Senkung der noch existierenden Löhne, Steuererhöhungen und Kürzung der sozialen Netze teilweise bis auf Null (bei Medikamenten). Schon Émile Durkheim hielt eine kurzfristig über den langjährigen Durchschnitt steigende Suizidrate für das sicherste Symptom einer schwer kranken Gesellschaft. Das Griechenland des EU-Spardiktats ist ein solcher Fall.

7. Brüssel und Berlin (und als ihre Sprachrohre die meisten Medien) erklären diese nicht zu leugnende Katastrophe als vorübergehend, als kurzfristig notwendige Schocktherapie, um das Land wieder „wettbewerbsfähig“ und wieder „normal“ zu machen. **Das ist die eigentliche Irreführung:** Wenn es wieder „Wachstum“ gibt, dann ausgehend von einem abgrundtiefen „Boden“ – und nur noch für ein oberes Drittel, während die zwei unteren Drittel dauerhaft mit einer „neuen Normalität“ vorlieb nehmen sollen, die man in Griechenland selbst als „Drittweltisierung“ bezeichnet. **Anders gesagt: Griechenlands „neue Normalität“ nach Brüssels und Berlins Wünschen ist die einer niedrigen, heruntergestuften Normalitätsklasse ohne wesentliche Teile unserer deutschen sozialen Netze – und das auf Dauer.**

8. Gegen diese Herabstufung auf Dauer lehnt sich die Mehrheit der Griechinnen und Griechen auf. Als Instrument dieser Auflehnung betrachten nicht wenige Syriza. Um nichts anderes geht es bei der einäugigen Polemik gegen Syriza: Syriza will sich für eine europäische, nicht drittweltige Normalität einsetzen. **Die wesentliche Forderung dabei ist die nach einem großen Schuldenerlass.** Nur ein solcher großer Schuldenerlass kann dem Land Möglichkeiten von Wirtschafts- und Sozialpolitik zurückgeben – während Zinsen und Tilgungen des riesigen Staatsschuldenbergs in alle Ewigkeit den größten Teil der Steuereinnahmen auffressen werden. Nur ein solcher Schuldenerlass bedeutet endlich eine Rettung der kleinen Leute statt nur der Banken und Oligarchen. **Schuldenerlass plus**

μαθαίνουν στο σχολείο ότι ο Χίτλερ ήρθε στην εξουσία επειδή ο γερμανικός λαός είχε φτωχύνει και εξαντληθεί λόγω της πολιτικής του καγκελλαρίου Μπρύνινγκ: **6 εκατομύρια άνεργοι, κυρίως νέοι, θεωρούνται μέχρι σήμερα ως κριτικό όριο. Εδώ και πολύ καιρό η ανεργία στην Ελλάδα έχει ξεπεράσει (ποσοστιαία) αυτό το όριο.** Επιπλέον πρέπει να συνυπολογίσουμε και την καταστροφή της μαζικής αγοραστικής δύναμης με αφορμή τη μείωση των μισθών που ακόμα υπάρχουν, την αύξηση φόρων και την περικοπή του κοινωνικού ιστού εν μέρει σε μηδενικό επίπεδο, όπως π.χ. στα φάρμακα. Ήδη ο Emile Durkheim θεωρούσε την αύξηση του αριθμού των αυτοκτονιών ως το πιο ενδεικτικό σύμπτωμα μίας σοβαρά αρρωστημένης κοινωνίας. Η Ελλάδα είναι, κάτω από την υπαγόρευση σκληρής λιτότητας, μια τέτοια περίπτωση.

7. Οι Βρυξέλλες και το Βερολίνο (και οι εκπρόσωποι τους στα περισσότερα ΜΜΕ) ανακοινώνουν ότι αυτή η καταστροφή, που την υπαρξή της κανείς δεν μπορεί να αρνηθεί, αποτελεί προσωρινή, επείγουσα και αναγκαία θεραπεία-σοκ για να μετατραπεί η χώρα και να γίνει «ανταγωνιστική» και «ομαλή». **Αυτή όμως ουσιαστικά είναι και η κοροϊδία:** μια νέα οικονομική «ανάπτυξη» θα ξεκινήσει από μία βάση σε επίπεδο γκρεμού. Και θα συμφέρι μονάχα στο ανώτερο τρίτο του πληθυσμού, ενώ τα δύο κατώτερα τρίτα θα αναγκαστούν να αρκεστούν σε μία «νέα ομαλότητα» η οποία στην Ελλάδα αποκαλείται τριτοκοσμιοποίηση. **Με άλλα λόγια: σύμφωνα με την επιθυμία των Βρυξελλών και του Βερολίνου, η νέα ελληνική ομαλότητα είναι μία υποβαθμισμένη τάξη ομαλότητας δίχως τα ουσιαστικά στοιχεία του γερμανικού κοινωνικού ιστού – και μάλιστα μακροπρόθεσμα.**

8. Η πλειοψηφία των Ελλήνων ξεσηκώνεται εναντίον της υποβάθμισης αυτής. Και πολλοί θεωρούν τον ΣΥΡΙΖΑ ως το κατάλληλο μέσο γι' αυτόν τον αγώνα. Για τον σκοπό αυτό υπάρχει η μονόφθαλμη πολεμική εναντίον του ΣΥΡΙΖΑ: Ο ΣΥΡΙΖΑ θέλει να προωθήσει μία ευρωπαϊκή και όχι τριτοκοσμική ομαλότητα. **Το κυριότερο πολιτικό αίτημα είναι το αίτημα για το κούρεμα μεγάλου μέρους του χρέους.** Μόνο ένα τέτοιο μεγάλο κούρεμα του χρέους θα δώσει στη χώρα τη δυνατότητα να εφαρμόσει οικονομικά και κοινωνικά πολιτικά μέτρα, ενώ τόκοι και αποσβέσεις για το τεράστιο δημόσιο χρέος θα τρώνε αιωνίως το μεγαλύτερο ποσοστό των φορολογικών εσόδων. Μόνο ένα τέτοιο μεγάλο κούρεμα του χρέους θα μπορέσει να σώσει τον απλό κόσμο και όχι μόνο τις τράπεζες και τους ολιγαρχικούς. **Κούρεμα του χρέους και επίκληση**

Haftbarmachung der Oligarchie und der Banken – das sind die beiden Hauptfeiler für jede Verbesserung der Lage in Griechenland. Diese beiden Forderungen unterstützen wir auch von Deutschland aus. Diese beiden Forderungen objektiv, fair und nicht einäugig zu erklären, halten wir für die Pflicht demokratischer Medien und demokratischer Politik. **Über diese Forderungen muss die EU ggf. ohne ultimative Vorbedingungen auf Regierungsebene verhandeln, nicht durch eine demokratisch illegitime Technokratie wie die „Troika“.**

9. Deutschland und Griechenland sind historisch auf besondere Weise verbunden. Nicht bloß weil die gesamte klassische deutsche Literatur, Kunst und Philosophie auf altgriechischem Erbe beruht. Gerade auch Neugriechenland hat deutsche „Philhellenen“ seit Hölderlin und dem Schubertdichter Wilhelm Müller (dem „Griechen-Müller“) bis heute inspiriert. Griechische Einwanderer seit den 1950er Jahren bis zur neuen Welle aufgrund der Krise haben den deutschen Wohlstand mitgeschaffen. Auch ein großer Teil der begeisterten deutschen Griechenlandtouristen kann als Philhellenen gelten. **Uns kann es nicht egal sein, wenn die „proeuropäischen“ (in Wahrheit prooligarchischen und bankenfrommen) Kräfte unter dem Diktat aus Brüssel und Berlin die Strände privatisieren und in all-inclusive-Meilen verwandeln sowie ganze Inseln verscherbeln, um kurzfristig „Schulden abzubauen“, die langfristig umso mehr steigen.** Syriza will diesem Wahnsinn ein Ende machen und erweist sich allein dadurch als **wahrhaft proeuropäisch.** Auch können gerade wir deutschen Philhellenen niemals vergessen, was deutsche Besatzungstruppen diesem Volk angetan haben (ohne dass bis heute auch nur die Zwangsanleihe zurückgezahlt wurde). Unsere führenden Politiker und Medienmacher haben es vielleicht vergessen, wir nicht: Der fürchterlich opferreiche Kampf des griechischen Widerstands gegen die Nazibesatzung hat einen absolut substantiellen Beitrag zur Befreiung Europas, und also auch Deutschlands, von Hitler und seinem Dritten Reich geleistet.

της ευθύνης των ολιγαρχικών και των τραπεζών – αυτοί είναι οι δύο σημαντικότεροι πυλώνες για κάθε βελτίωση της κατάστασης στην Ελλάδα. Υποστηρίζουμε κι εμείς, από την Γερμανία, αυτά τα δύο αιτήματα. Θεωρούμε υποχρέωση των δημοκρατικών ΜΜΕ και της δημοκρατικής πολιτικής να εξηγήσουν στην κοινή γνώμη αντικειμενικά, δίκαια και όχι μονόφθαλμα αυτά τα δύο αιτήματα. **Η ΕΕ οφείλει να διαπραγματευθεί τα αιτήματα αυτά σε κυβερνητικό επίπεδο, δίχως περιοριστικές προϋποθέσεις και δίχως την επέμβαση μιας δημοκρατικά παράνομης τεχνοκρατίας, όπως είναι η τρόικα.**

9. Η Γερμανία και η Ελλάδα έχουν συνδεθεί με ιδιαίτερη ιστορική σχέση. Κι αυτό, όχι μόνον επειδή η κλασική γερμανική λογοτεχνία, η τέχνη και η φιλοσοφία βασίζονται στην κληρονομιά της αρχαίας Ελλάδας. Ειδικά η νέα Ελλάδα έχει επίσης εμπνεύσει αρκετούς Γερμανούς φιλέλληνες από τις ημέρες του Χαίλντερλιν και του Βίλχελμ Μύλλερ (γνωστός ως Ελληνομύλλερ και ποιητή του Σούμπερτ) έως σήμερα. Έλληνες μετανάστες από την δεκαετία του 1950 μέχρι το πρόσφατο, λόγω κρίσης, κύμα των νεομεταναστών συνέβαλαν στην ανοικοδόμηση της γερμανικής ευημερίας. Εκτός απ' αυτό, ένα μεγάλο μέρος των Γερμανών τουριστών μπορούν να θεωρηθούν φιλέλληνες. **Δεν είναι σωστό να μη μας νοιάζει ότι οι φιλοευρωπαϊκές (στην ουσία φιλοολιγαρχικές και τραπεζόπιστες) δυνάμεις ιδιωτικοποιούν, κάτω από τον έλεγχο των Βρυξέλλων και του Βερολίνου, τις παραλίες και τις μετατρέπουν σε all-inclusive τμήματα και ξεπουλάνε όσο όσο ολόκληρα νησιά για να »ξεχρεωθούν προσωρινά«, πράγμα που θα αυξάνει το χρέος όλο και περισσότερο και μακροπρόθεσμα.** Ο ΣΥΡΙΖΑ θέλει να θέσει τέλος σε όλα αυτά και γι' αυτό αποδεικνύεται ως **μοναδική και πραγματική φιλοευρωπαϊκή δύναμη.** Να προσθέσουμε ότι, ειδικά εμείς οι Γερμανοί φιλέλληνες, δε μπορούμε να ξεχάσουμε ποτέ τι έκανε ο Γερμανικός στρατός κατοχής στον λαό αυτό (και δεν έχει εξοφληθεί μέχρι σήμερα ούτε καν το κατοχικό δάνειο). Ίσως οι πολιτικοί ηγέτες και υπεύθυνοι των ΜΜΕ να το έχουν ξεχάσει, έμεις το θυμόμαστε καλά: ο φοβερά αιματηρός αγώνας της Ελληνικής αντίστασης ενάντια στην κατοχή των Ναζί αποτέλεσε πολύ ουσιαστική συμβολή στην απελευθέρωση της Ευρώπης, σ'τνεπώς και της Γερμανίας, από τον Χίτλερ και το Τρίτο Ράιχ του.

10. Deutschlands Kriegsschulden wurden im Londoner Schuldenabkommen von 1953 zum großen Teil erlassen. Die internationale Anerkennung des 2+4-Abkommens statt eines eigentlich vorgesehenen Friedensvertrags hat Deutschland nicht bloß ein zweites Versailles, sondern überhaupt angemessene Entschädigungszahlungen für die Zerstörung des Kontinents erspart. **Ein großer Schuldenerlass für Griechenland ist dagegen – um es in der Sprache der „Märkte“ zu sagen – „peanuts“.**

10. Η Γερμανία απαλλάχθηκε σχεδόν από το σύνολο του πολεμικού της χρέους με την συμφωνία του Λονδίνου το 1953. Η διεθνής αναγνώριση της Συμφωνίας «2+4» στην πορεία της γερμανικής επανένωσης, η οποία αντικατέστησε μία συνθήκη ειρήνης απάλλαξε τη Γερμανία πρώτον από μία δεύτερη Συνθήκη των Βερσαλλιών και δεύτερον από την κατάλληλη πληρωμή αποζημιώσεων για την καταστροφή της γηραιάς ηπείρου. **Αντιθέτως ενα μεγάλο κούρεμα του χρέους αποτελεί – ως το πούμε με την φρασεολογία των αγορών – »Peanuts« δηλ. »στραγάλια«.**

Appell-Hellas

Ἑκκληση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Appeal for a fair media coverage of the democratic decisions taken in Greece.

Appeal by German Greeks and Greek Germans

1. Syriza is right when saying that the European house can not be considered as private property of the 'markets' and their central powers (Germany in the first place). Countries such as Greece do not live there only for rent with a contract until revocation and in danger of being kicked out by the police just in case they are not able to pay the rent. The European house will either be a condominium or it will not exist.

2. In the very moment Greece has announced free, equal and secret elections as fixed by the constitution, the mainstream of the German mediopolitical class start crying out like a herd (with some honourable exceptions), as if a dictatorship was going to be established there. As if the country was set under a language regime, each and every day there is this monotonous and everyday cry about the threat of a (democratic!) victory of an „Anti-European“ „Eurocritic“, „populist“, „anti-reform“, „radical-left“, „anti-business“ etc. party, that 'will steal the fruits of of the Greek people's hard sacrifice', will 'offend international donors', and will 'throw Europe back into the crisis'.

3. This delirium of language regime and one-eyedness threatens to poison the relationship between our peoples. It is a one-eyed vision to pretend that the Greek misery was 100 % 'homemade' and that "our markets", the big western banks in the first place, had not had their share – as if they were 'going to infect us' – and as if it had not been 'our markets' and 'our' policy of taking up prewar Chancellor Brüning's methods that have inflicted the entire Southern Europe with their big crisis, that has not at all been overcome. **The crisis is our common crisis.**

4. But aren't there any homemade Greek factors that have enhanced the crisis? Indeed there are, but they are not found in the entire people at an equal measure, they are found among the Greek oligarchs cheating in tax frauds, who despite of all this have been and are still appreciated as partners of our "markets", which have (besides our own banks) benefited from 'our emergency funding'. And who have been bribed by Siemens, Rheinmetall etc on a large scale. **Just at this time when for the very first time there is the chance to get to the root of the causes and make these Greek oligarchs responsible, "our markets" are raving by means of their media, but not against the alleged "proeuropean" political representatives of these oligarchs, but exactly against those politicians who want to hold them accountable. At the same time the most substantial information is being lost: Syriza is anti-oligarchic and its enemies of the former governments are pro-oligarchic. Telling the story with the globally well-known Greek myth: The majority of our media do not rave against Augeas and his stable stinking as far as to Germany but against Herakles who wants to clean it out...**

5. Tell us, mediopolitical class: What is your actual stance towards democracy? You were against these elections because they would disturb "the markets". One of the typical pro-oligarchs, the chief of the socialdemocratic party PaSoK Venizelos, showed his unsurpassably naive comprehension of the term democracy when announcing triumphantly: "The markets have voted for Greece!" **So the voters of this kind of democracy are the "markets": Thus one should call it agoracracy (rule of the markets), not democracy.**

6. The human voters on the other hand have been entirely impoverished by the policy of following the methods of prewar Chancellor Brüning. German kids learn at school that Hitler came into power in 1933 because the German people had been totally impoverished by the Brüning policy: **6 million unemployed, youngsters in the first place, are supposed to be the critical level even today. In Greece, however, this critical level, has by far been surpassed (in percentage).** In addition there was a crushing of the mass purchasing power by lowering the still existing wages, tax increase and the cut of the social net partly to a level of zero (as in the case of medicine). Emile Durkheim already believed that a short term increase of the suicide rate above the annual average is the safest symptom of a seriously ill society. The Greece of the austerity mandate is such a case.

7. Brussels and Berlin (and as their voice the majority of the media) declare this undeniable catastrophe as temporary and as a necessary short term shock therapy, in order to make the country "competitive" and "normal" again. **This is the real deception:** If there will be "growth" again, then it will spring from an abysmal "ground" - and only for an upper third, while the two lower thirds are to satisfy themselves with a "new normality", that is called "thirdworldification" in Greece. **In other words: The "new normality" of Greece according to the wish of Brussels and Berlin is a low, downgraded class of normality without substantial elements of our German social nets - in the long run.**

8. The majority of Greeks struggle against this permanent downgrading and not just a few of them regard Syriza as a means in this struggle. This is the main goal of the one-eyed polemic against Syriza: Syriza wants to support a European, not thirdworldlike normality. Their main claim is a great remission of debts. Only such a great debt remission can return possibilities in economic and social policies to the country - while interest and redemption payments of the huge mountain of state debt will consume the biggest part of the tax revenues into eternity. Only such a reduction in debt will eventually lead to the salvation of the simple people and not only of banks and oligarchs. Cancellation of debt and liability of all oligarchs and banks - these are the two main pillars for every improvement of the situation in Greece. We support these two claims also from Germany. We believe that democratic media and democratic politics are obliged to explain these two claims impartially, fairly and not in a one-eyed way. **The EU needs to negotiate these two claims without precondition at government level, not with a democratically illegitimate technocracy such as the "troika".**

9. Germany and Greece are connected historically in a specific way. Not only because the entire classic German literature, art, and philosophy are based on the ancient Greek heritage. Especially New Greece has inspired German "philhellinists" since Hölderlin and the poet of the lyrics for Schubert Wilhelm Müller (so called "Greek-Müller") to present days. Greek immigrants from the 1950es to the crisis driven recent wave have done their part in building up German prosperity. A large part of the enthusiastic German tourists in Greece can be considered as philhellinists, too. **We can not retire into indifference when the "proeuropean" (in fact pro-oligarchic and bank-devout) forces privatize the beaches under the dictate of Brussels and Berlin and transform them into all-inclusive-miles as well as sell off entire islands for a short-term reduction of the debts, which will the more increase in the long run. Syriza wants to set an end to this madness and so proves to be really proeuropean.** In addition especially we as German philhellinists can not forget what German occupying troops have done to this people (without having repaid not even the forced loan until today). Our leading politicians and mediamakers have probably

forgotten, but we have not: The fight against Nazi-occupation of the Greek resistance with its terribly many victims has decisively contributed to the liberation of Europe and hence also of Germany, from Hitler and his Third Reich.

10. A large part of the German war debt was canceled by the London Debt Agreement in 1953. The international recognition of the 2+4 Agreement in the course of German reunification instead of the originally planned peace treaty spared Germany not only from a second Versailles but also from adequate compensation payments for the destruction of the continent. **In comparison to that a large scale debt cancellation for Greece is – in the language of the “markets” - ”peanuts”.**

Appell-Hellas

Ἑκκληση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

ErstunterzeichnerInnen

Πρώτοι υπογράφωντες

First Signatories

AGATHANGELIDOU, Marina, Doktorandin FU, Berlin
AGRIDOPOULOS, Aristotelis, wiss. Mitarbeiter Univ. Siegen
ALTVATER, Elmar, Berlin
ANNUSS, Dr. Evelyn, Inst. f. Theaterwiss., Univ. Bochum
ANTONIADOU, Amalia, Vorstandsmitglied des Griechischen Filmforums u. Leiterin der griech. Filmwoche München, München
ATZERT, Thomas, Übersetzer u. Autor, Offenbach
BARTZ, Marie-Luise, Bochum
BAUER, Jochen, Vorstand der GEW Bochum
BELKE, Dr. Gerlind, Akad. Oberrätin i.R., TU Dortmund
BELKE, Dr. Horst, Akad. Oberrat i.R., Univ. Bochum
BRACK, Ruth, Grundschullehrerin i.R., Haltern am See
BRACK, Dr. Ulrich, VHS-Studienleiter i.R., Haltern am See
BRAND, Prof. Dr. Ulrich, Univ. Wien, Mithrsg. „Blätter f. deutsche u. internationale Politik“, Mitorg. Athener Tagung „Die neue Ordnung auf dem alten Kontinent und Alternativen“ Dez. 2014
BRAUN, Prof. Dr. Karl, Inst. f. europäische Ethnologie/Kulturwiss., Philipps-Univ. Marburg
BREGER, Dorothee, Essen
BREGER, Dr. Wolfram, Sozialwissenschaftler, Essen
BRIELER, Prof. Dr. Ulrich, Historiker, Leipzig
BRUNS, Prof. Dr. Karin, Univ. f. künstlerische und industrielle Gestaltung Linz
BUTTERWEGGE, Prof. Dr. Christoph, Universität zu Köln
CAYSA, Dr. Petra, Philosophin, Leipzig
DECK, Jan, Freier Dramaturg/Regisseur/Kurator, Frankfurt/Main
DELLOGLOU, Nikos, Dipl. Ing., Hermoupolis Syros, GR
DEMIROVIC, Alex, apl. Prof. Dr., Goethe-Univ. Frankfurt/Main
DOERRE, Dr. Klaus, Hochschullehrer, FSU Jena
DREIER, Almuth, Pädagogin Marl
DREIER, Hartmut, ev. Pfarrer i.R. Marl
DUCHROW, Prof. Dr. Ulrich, Univ. Heidelberg, Akadem. Beirat attac
ELFFERDING, Wieland, Lehrer u. Publizist, Berlin

FALK, Dr. Gerlinde, Soziologin, Wien u. Argalasti/Pelion
FALK, Teresa, Journalistin, Wien u. Berlin
FIEBACH, Prof. Dr. em. Joachim, FU Berlin
FRIEDRICH, Sebastian, Publizist und Sozialwiss., kritisch-lesen.de, Berlin
GERHARD, Prof. Dr. Ute, TU Dortmund
GROBER, Ulrich, Publizist, Marl
HAUG, Wolfgang Fritz, Das Argument, Berlin
HEER, Monika, Autorin, Bochum
HELLING, Burkhard, Höxter
HEYER, Kathrin, Künstlerin, Beckum
HINTZ, Michael, Sozialwissenschaftler, Dozent u. Buchhändler, Frankfurt/Main
HIPPLER, Gregor, ltd. Kollegdirektor, Weiterbildungskolleg der Stadt Köln
HÜRTGEN, Dr. Stefanie, Sozialwissenschaftlerin, Goethe-Univ. Frankfurt/Main
JÄGER, Dr. Margarete, Duisburger Inst. f. Sprach- und Sozialforschung
JÄGER, Dr. phil. Michael, Politologe u. Publizist, Redakteur Freitag, Berlin
JÄGER, Prof. Dr. Siegfried, Duisburger Inst. f. Sprach- und Sozialforschung
KANNANKULAM, Juniorprof. Dr. John, Politikwiss. Marburg
KARSCHNIA, Alexander, Autor und Performer, andcompany&Co.
KELLER, Dr. Paula, Volkswirtin, GR-Liebhaberin, Köln
KELLERSHOHN, Helmut, Duisburger Inst. f. Sprach- und Sozialforschung
KNOBLOCH, Prof. Dr. Clemens, Sprachwiss. Univ. Siegen
KORNGIEBEL, Dr. Wilfried, Lit.wiss. Bochum/Hattingen, Ini POTTumFAIRteilen
KOTOPOULI, Styliani, Pianistin, München
KOUFOPOULOU, Maria P., journalist-documentarist
KRIEGESMAN, Uli, Vorstand GEW Bochum
KRITIDIS, Dr. Gregor, Historiker, Hannover
KÜHMEL, Dr. Bernhard, Leiter Rahel-Varnhagen-Kolleg Hagen
KÜHNRIICH, Sabine, Musikerin Trio QUIJOTE, Chemnitz
KÜNEMUND, Jan, Redakteur „Sissy“, Salzgeber u. Co Medien, Berlin
LACHMANN, Tobias, Lit.wiss. TU Dortmund
LAMMERS, Ingola, selbständig, München
LAMMERS, Joe, Berufsschullehrer, GEW-Vertrauensmann, München
LESSENICH, Prof. Dr. Stephan, Soziologie, München
LINK, Prof. Dr. Godehard, LMU München
LINK, Prof. Dr. Jürgen, TU Dortmund
LINK-HEER, Prof. Dr. Ursula, Romanistin Univ. Wuppertal
LISCHEID, Prof. Dr. Thomas, Literaturwiss., PH Weingarten
LOVINK, Geert, Netzkritik, Amsterdam

MAAß, Sarah, Doktorandin, Univ. Münster
MARCHART, Prof. Dr. Oliver, Soziologe, Kunstakademie Düsseldorf
MARK, Ute, Lehrerin, Herne
MARQUARDT, Jochen, Regionsgeschäftsführer DGB, Region Ruhr Mark
MEYER, Dr. Franziska, Ass.Professor of German, School of Cultures, Languages and Area Studies, Univ. of Nottingham, Nottingham u. Berlin
MICHAKKE, Meik, Psychologe, Geschäftsführer Cultural Commons Collecting Society SCE
MICHALOWSKI, Ralf, Landessprecher Die Linke NRW
MOHR, Prof. Dr Heinrich, Literaturwiss. Univ. Osnabrück
MOLDENHAUER, Oliver, Campaigner Campact
MÜNZ-KOENEN, Dr. Inge, Kulturwissenschaftlerin, Berlin
NAUMANN, Matthias, Verleger, Berlin
NEFFERDORF, Ulrike, Bochum
NEUNER, Florian, Schriftsteller, Berlin
OULIOS, Miltiadis, Radio-Journalist u. Publizist
PARR, Prof. Dr. Rolf, Univ. Duisburg-Essen
PAULOKAT-HELLING, Petra, Höxter
RISHOLM, Prof. Dr. Ellen, TU Dortmund
ROLOFF, Prof. Dr. Volker, Romanist, Univ. Siegen
ROTH, Dr. Dr. Karl Heinz, Bremen
SABLOWSKI, Dr. Thomas, Rosa-Luxemburg-Stiftung, Berlin u. Frankfurt/Main
SALOMON, Dr. David, Lecturer, Politikwiss., Univ. Siegen
SCHAREIKA, Dr. Helmut, Gräzist u. Autor, Hrsg. u. Übersetzer, u.a. aus dem Neugriech., Gau-Algesheim a.Rh.
SCHAREIKA, Dr. Angela, Reiseleiterin, Gau-Algesheim a.Rh.
SCHAUMBERG, Wolfgang, Betriebsrat i.R., Bochum
SCHIELE, Karin, GEW Bochum
SCHIFFER, Patrick, Dipl.designer, Vorsitzender Piratenpartei NRW
SCHINK, Philipp, Inst. f. Philosophie, Goethe-Univ. Frankfurt/Main
SCHNEIDER, Florian, Leiter Kunstakad.Trondheim, Norwegian Univ. of Science and Technology (NTNU), Trondheim und Berlin
SCHNEIDER, Prof. Dr. Michael, Filmakademie Baden-Württ., Akadem. Rat attac
SCHNOOR, Annette, Bochum
SCHÖFER, Erasmus, Romancier u. Übersetzer, 4 Romane mit D-GR-Thematik, Köln
SCHULLER, Prof. Dr. Marianne, Literaturwissenschaftlerin, Hamburg
SCHULTE-HOLTEY, Ernst, Redakteur, Dortmund
SLOBODZIAN; Susanne, GEW Bochum
SPIEKER, Céline Melanie, GR-D Literaturübersetzerin, Autorin, Lehrerin, Bochum
STAROSTIK, Meinhard, Rechtsanwalt, Berlin

STECKEL, Frank-Patrick, Rentner, Berlin

STRENG, Ludwig, Musiker Trio QUIJOTE, Chemnitz

THIELE, Dr. Matthias, wiss. Mitarbeiter Kultur- u. Medienwiss., TU Dortmund

TSOMOU, Margarita, Herausgeberin Missy Magazine

VON BECK, Yvonne, Direktorin Mewcat, Athen

VOWE, Dr. Rainer, Historiker, Bochum

WINTERS-OHLE, Dr. Elmar, Vorstandsmitglied Vereinigung der D-GR Gesellschaften e.V., Dortmund

WINTERS-OHLE, Margit, Dipl.-Ing., Architektin, Dortmund

WISSEN, Dr. Markus, HWR Berlin

WOLF, Dagmar, Bildungsreferentin Entwicklungspolitik, Bochum

ZEMAN, Dr. Mirna, Univ. Duisburg-Essen

ZISIS, Christos, Doktorand Museum Studies/Cultural Anthropology,
Inst. f. Volkskunde/Kulturanthropologie, Univ. Hamburg

Appell-Hellas

Ἐκκληση-Ελλάς

<http://appell-hellas.de>

Liste der UnterzeichnerInnen

Πρώτοι υπογράφωντες

Current List of Signatories

AHRENS, Martina, Ingelheim, Deutschland; ALBRECHT, Andreas, Unternehmensberater, Berlin, Deutschland; AMBROSCH, Heidemarie, Wien, Österreich; AMES, Konstantin, Schriftsteller, Berlin, Deutschland; AMINDE, ulf, 10405; ANESTOPOULOS, Stavros, Bernkastel-Kues, Deutschland; ANGELIDOU, MARIA, KINDERBUECHERSCHRIFTSTELLERIN/LITERATURUEBERSETZERIN, ATHEN, GRIECHENLAND; ARAMPATIS, Magister Jean, Tourismus, Geschäftsführer, München, Deutschland; ARGYRIADIS, Dr Ion, Forscher, CERGEM, La Cadière d'Azur, France; ARSENIDIS, Tatjana, Hausfrau, Dorio-Messinias, Greece; ARSENIDOU, Sarah, spedition, glattfelden, schweiz; ASSBICHLER, Franz, Rentner, München, Deutschland; ASWESTOPOULOU, Erna E., Übersetzerin, Aachen, Deutschland; ATHANASIADIS, Athanasios, Verwaltungsbeamter, Frankfurt am Main, Deutschland; AVENSTROUP, Tone; AVLIDIS, petros, schriftsteller-psychiater, thessaloniki, Griechenland; AVLIDIS, Vassilios, Arzt fuer Chirurgie, Thessaloniki, Greece; AZAS, Anestis, Regisseur, Berlin; B., S.; BAGLANEA, Irida, Performer, Singer, Activist, Berlin, Germany; BAKEVEL BAKIN, Dr. Michael, Arzt, München, Deutschland; BALISTIER, Dr. Thomas, Verleger, Kusterdingen, Deutschland; BARICCO, isa claudia, literatur übersetzerin, künstlerische leiterin, berlin, deutschland; BARM, Klaus, Toningenieur, Berlin, BRD; BASSANI, Monika, Rentner, N.Moudania, Griechenland; BAST, Hanne, München, Deutschland; BAUMGART, tobias, Künstler, berlin, Germany; BECKER, Dr. Hajo, Lehrer, Wetter, Deutschland; BECKER, Dr. Klaus Bert, Studienseminarleiter i.R., Remscheid, Deutschland; BEHSE, Georg, selbständig, Münster; BELITZ, Wolfgang, Sozialpfarrer, 59423 Unna, Deutschland; BELTER, Ernst-Wilhelm, Oberstudienrat aD, 45731 Waltrop, Germany; BELZ, Heidi, Rentnerin, Berlin, Deutschland; BENDER, Hanna, Gesamtschuldirektorin i.R., Berlin, Deutschland; BESCHORNER, Christof, Frankfurt am Main, BRD; BETZ, Karin, Übersetzerin, Frankfurt am Main, Deutschland; BIEROD, ilja, Duisburg, Deutschland; BISKINI-FISCHER, Eleni, Dipl. Politikwiss., Bergisch Gladbach, Germany; BLANA, Ruth, ver.di Fachkommission Justiz, Berlin, Deutschland; BLANKE, Aloys, Rentner, Bochum, Deutschland; BOCKMANN, (Chefredakteur i.R.) GÖTZ, Rentner / Journalist / Chefredakteur, D-86720 NOERDLINGEN, Germany; BODE, Dr. Friedrich, Weener, Deutschland; BODE, Reinhard, Lehrer (Gymnasium), Καθηγητής Λύκειου, Baden-Baden, Germany; BÖTTCHER, Anja, Lehrerin, Bochum, Deutschland; BOETTEL, Peter, Rentner, Göppingen, Deutschland; BOGORINSKI, Silke, Weiterstadt, Germany; BOLLIGER, Gisela, Rentner, 84400 PAROS, Greece; BOYACOS, Michaela, Pädagogin, Tübingen, Deutschland; BRANDT, Dr Dietrich, Physiker, Aachen, Deutschland; BRANDT, J.Georg, Wissenschaftl. Mitarb., Redaktion standpunkt : sozial, Künstler, Hamburg, Deutschland; BRANDT, Karin, Studienrätin, Aachen, Deutschland; BRAUER, Wolfgang, Rentner, Bremen, Germany; BRNETIĆ, Aleksandra, Journalistin, Berlin - Zagreb; BRUDER, Danny, Musiker, Berlin; BUBEL, Igor; BUCKESFELD, Susanne, Ahlen, Deutschland; BUDICH, Martin, Rentner, Bochum; BÜHLER, Jürgen; BÜNGER, Hans-Ulrich, Sozialwissenschaftler, Rentner, Freudenstadt; BUTZ, Helmut, Rechtsschutzobmann GEW Castrop-Rauxel, Castrop-Rauxel, Deutschland; BUWERT, Harald, Olching, Deutschland; CABRERA, Claudia, Übersetzerin, Mexiko-Stadt, Mexico; CARLSSON, Golde; CHARALAMBAKIS, Sophokles, Soziologe M.A., Herzogenrath, Deutschland; CHRISTIDIS, Prof. Dr. Aris, Professor für Informatik / Καθηγητής Πληροφορικής, D-35394 Giessen, Germany; COMMERELL, Susanne, Journalistin, Hamburg, Deutschland; COORS, Stephanie, Lehrkraft Hochschule, Fulda, Deutschland; COPRAY, Werner, Sozialarbeiter, Berlin, Deutschland; CRUSIUS, Dr. Reinhard, Rentner, Hamburg, Germany; DAMMRICH, Wolf R., Heilpraktiker, Norden, Germany; DANASIS, magdalena, Kramkenschwester, solingen, Deutschland; DANZINGER, Anna, Graz, Österreich;

DELIS, Monika, Griechenland; DELLWO, Karl-Heinz, Verlagsleiter LAIKA-Verlag, Hamburg, Deutschland; DEUTSCH, Martin; DIETRICH, therese, rentnerin, Petershagen, Germany; DISSELNKÖTTER, Andreas, Bündnis90/Die Grünen NRW, Herdecke, Germany; DITTGEN, Dr.med.Dr.rer.nat. Rodger, Arzt, Mosbach, deutschland; DÖNHOF, Hans-Ulrich, Dortmund, Deutschland; DOLL, elke, Ärztin, Hamburg, Deutschland; DOLL, Michael C., Desktop Publisher (Schriftsetzer) i.

R., Hamburg, Deutschland; DOMINIK, Wolfgang, Lehrer i.R., Bochum, Deutschland; DOSKAS, Maria, Kommunikationsreferentin, stuttgart, deutschland; DREWITZ, margot, sozialpädagogin, Abtsgmuend Laubach, deutschland baden wuerttemberg; DROSSA, Irene, Filmproduktion, Thessaloniki, Griechenland; DROSSA, stella nikoletta, berlin, germany; DÜNKLER, Birgit, Köln, Deutschland; DULLIN, Matthias, Berlin, Deutschland; EBERT, Hansjörg, Buchhändler, Hamburg; EDE, Barbara, Rechtsanwältin, Hamburg; EIBEL, dr.josef stephan, dichter, wien, österreich; EICHBERGER, Dr. Günter, Autor, Graz, Österreich; EICHENAUER, Sascha, Berlin, Germany; EICHNER, Helga, Heilpraktikerin, München, Deutschland; EISENTRÄGER-TOMCUK, Waltraud, Lehrerin, Bad Sooden-Allendorf, Germany; EKER, Hasan, Dipl. Betriebswirt/Immobilienwirt, Dortmund, Deutschland; ELEFTHERIADI-ZACHARAKI, Chrysa, Student, Siegen, Deutschland; ELIAS, Holger, Journalist, Rudolstadt, Deutschland; ELLE, Camilla, Kulturtwissenschaftlerin, Berlin, Deutschland; ELZ-FIANDA, Dr.med. Joachim, Ärztlicher Psychotherapeut, Nördlingen, D; ENGEL, Julie, Musikalienhändlerin, Elsendorf, Deutschland; ENGELHARDT, Dr. Daniela, Literaturwissenschaftlerin, Journalistin, Mainz, Deutschland; ENGELMANN, Barbara, Autorin - Dramaturgin - Übersetzerin, Asciano (SI), Italien; ENGLER, Valerie, Übersetzerin, Berlin, Deutschland; EVERS, Dr. John, Erwachsenenbildner, Wien, Austria; FAAS, Jürgen, Ilsfeld, Germany; FALK, Dr.Gerlinde, Soziologin, Argalasti, Griechenland; FALLENSTEIN, Dr. Matthias, Wien, Österreich; FÉAUX DE LACROIX, Dr.med.Katharina, Rentnerin, Köln, Deutschland; FEDDERSEN, Volker, Rentner, Dipl.-ing, Bad Kreuznach, Deutschland; FELDMANN, Dr. Ralf, Richter a.D., Bochum, NRW; FICKUS, Lieselotte, MTA, Bernkastel-Kues, Germany; FIEBELKORN, Martin, Bremen; FISCHER, Hans-Georg, Berlin, Deutschland; FISCHER, Irene, Rentnerin, Siegen, Deutschland; FISCHER, Rüdiger, Ingenieur, Berlin, Deutschland; FRANKE, Angela, Berlin, Germany; FREY, Othmar, Rentner, Budapest, Hungary; FRIEDRICH, Dr. Peter, wissenschaftl. Mitarbeiter, Bielefeld, Deutschland; FUNK, Christian, Bochum, Germany; GÁBOR, Dr. Csordás, Schriftsteller, Verleger, Budapest, Ungarn; GAEBELEIN, Raimund, Lehrer i.R., Bremen, Deutschland; GAGEL, Eva; GALONSKI, Ute, Dozentin, Wuppertal, Deutschland; GASPARATOS, Doris, Angestellte, Nürnberg, Deutschland; GASPARATOS, Gina; GEERKEN, hartmut, autor, musiker, herrsching, d; GEEST, Werner, Diplom-Soziologe, Wedel, Deutschland; GEIGER, Pia, Musikerin, Deutschland; GELORMINI, Nicolás, Traductor, Buenos Aires, Argentina; GEUER, Wolfgang , Leitender Psychologe i. R., Saarbrücken, Deutschland; GIANNAKOPOULOS, Dr. Angelos, Visiting Professor, Tel Aviv University, Tel Aviv, Israel; GIANNAKOPOULOU, Tina, Athen, GR; GIANNOULI, Loukia, Berlin, Deutschland; GLANDER, Stefan, Bilanzbuchhalter, Kaiserslautern, Deutschland; GLÜCK-GROSS, Gisela, Um, Germany; GÖKER, Dr. Markus, Braunschweig; GÖRLING, Prof. Dr. Reinhold, Medienwissenschaftler, Düsseldorf, Deutschland; GOTTSCHALL, Heiko, Energie-Ökonom, Bremen, zur Zeit mal wieder unappetitlich; GOULIOU-MAYERHAUSER, Dr. Eftimia, Ärztin, Berlin, Deutschland; GOURGOURAS, Themistoclis, Opap Agent, Athens, Greece; GRAF, Elisabeth, Lehrerin, Eigeltingen, Deutschland; GRÖNGRÖFT, simone, hamburg, Germany; GROENGROEFT, Sabine, Soziologin, Hamburg, Deutschland; GRUBER, Dr. phil. Johannes, Gewerkschafter, Basel, Schweiz; GRUBER, Martin, Berufsschullehrer in Pension, münchen, Deutschland; GRÜTZ, Susanne, Sängerin, Stimmbildnerin etc., Leipzig, Deutschland; GRUSS, Barbara, Dipl.art./ Rentnerin, Ilmenau, Deutschland; GÜNTER, Dr. Bettina, Kulturwissenschaftlerin, Berlin, Germany; GÜNTHER, Dr. Christian, Berlin, Deutschland; GULDNER, Gerhard; GUNKEL, werner, 72160 horb, dtl.; HÄNSEL, Heike, Bundestagsabgeordnete, Berlin; HANKE, Ditmar, Rentner, Altendiez, deutschland; HARTMANN, Uwe, Bürgermeister a.D., Erbach, Germany; HASS, Günter, Ing. Maschinenbau, Halver/ Milina Pilion, Deutschland / Griechenland; HATZIS, Charalampos, Selbstständig, Probstried, Germany; HAUER, Ulrike, Metzgereifachverkäuferin ohne Arbeit, Loutraki-Perachora, Griechenland; HAVEMEISTER, Heinz, Berlin; HEBELER, Andreas, Bochum, Deutschland; HEINEMANN, Karl-Heinz, Vorsitzender Rosa-Luxemburg-Stiftung NRW, Köln, Deutschland;

HELMIG, Roger, Essen, Germany; HENSOLD, Ursula, Lehrerin i.R., Bobingen; HERM, Robert, Angestellter, Baden-Baden, Deutschland; HERRMANN, Prof. Dr. Peter, ricercatore, Roma, Italia; HILDEBRAND, Klaus, Lehrer, Duisburg; HILDEBRANDT, Knut, Bildjournalist, Berlin, Deutschland; HILL, Tara, Soziologin, Medienwissenschaftlerin, Journalistin, Basel, Schweiz; HOCH, Olaf, IT-Techniker, Dublin, Irland; HÖRLEIN, Günter, Ruhestand, München, Deutschland; HOERTERER, Renate, Angestellte, Ruhpolding, Deutschland; HÖSEL, Nicola, Assistentin, Oberhaching, Germany; HOFFMANN, Prof. Dr. Ludger, Hochschullehrer, Münster, Deutschland; HOLERT, Dr. Tom, Kulturwissenschaftler, Berlin, Deutschland; HOLTSMANN, Marianne, Castrop-Rauxel, Germany; HORN, Nina, Hamburg, Deutschland; HOUSAS, Nikolaos, Samos, Greece; HUETTMANN, Ute, Journalistin + Medienwissenschaftlerin, 45768 Marl, Germany; HUNKE, Regina, Angestellte des Öffentlichen Dienst, Dortmund, Deutschland / NRW; JAKSCHIK, Gerd, Krankenpfleger, 44799 Bochum, Germany; JANIK, Christoph, Industriekfm., Wesseling, Deutschland; JANNASCH, Stephan, Pastor, Bad Rothenfelde, Deutschland; JAWORSKI, Jascha, Psychologe, maskenfall.de, Kronshagen, Deutschland; JENDERS, Michael, Privatgelehrter, Dortmund, Deutschland; JETTER, Christoph, Gewerkschafter, Darmstadt, Hessen; JOHANNES, philipp, bankkaufmann, dardesheim, deutschland; JUNG-PAARMANN, Dr. Helga, Historikerin, Bielefeld, NRW; JURK-PROMMERSBERGER, Inge, Webmultiplikatorin, Calw, Deutschland; KÄMPF, Andreas, Kulturschaffender, Singen, Deutschland; KAFKA, Patrick, Esslingen, Germany; KAHNERT, Boris, Lichtdesigner, Köln, Germany; KALPAKA, Prof. Dr. Annita, Hochschule für Angewandte Wissenschaften, Department Soziale Arbeit, Hamburg, Deutschland; KARAGIOZIS, Anthi, Betriebswirtin, Göppingen, Deutschland; KARDARIS, vasilis, schriftsteller, nea ionia, attiki, griechenland; KARRAS, Dr. Konstantin, Populationsgenetiker, Vorstand gr. Akademiker Baden-Württemberg e.V. (EEE.BB), Stuttgart, Germany; KARYSTINOY, Maria; KASPER-DEMTRÖDER, Heide, Lehrerin i.R., Dortmund, Deutschland; KAUPMANN, Christian, Minden, BRD; KEIL, Jürgen, Psychologe, Bergisch Gladbach, Deutschland; KELBER, Dr. Richard, Kritiker, Dortmund, Deutschland; KELLER, Ellen, Industriekaufrau, München, Germany; KERAMIDAS, Iris, freie Lektorin, Wörthsee, Deutschland; KEREKES, Daniel, Redakteur Die Freiheitsliebe, Bochum, Deutschland; KERNTOPF, Karl-Heinz, Dr.-Ing., Ilmenau, Deutschland; KERSTING, Helga, Lehrerin i.R., Wadersloh, Deutschland; KESKINIDIS, GEORGIOS, Dipl.Volkswirt, markopoulo, Greece; KESSLER-KAKOULIDIS, Lucia, Rhythmikerin, Athen, Griechenland; KHANIZADEH, Mehran, logistik, Hamburg, Deutschland; KIPUROS, Kostas, Journalist, Leipzig, Deutschland; KIRCHHOFF, Kurt, Rentner, Bremen, Deutschland; KITTSTEINER, Claus, Historiker, Berlin, Deutschland; KIVRAKIDIS, Alexander, Op-Pfleger, Tübingen, Deutschland; KLEIN, Martin, Landesvorstandsmitglied DIE LINKE Rheinland-Pfalz, Stein-Wingert, Germany; KLEINOFEN, Arno, Regisseur, Berlin, Deutschland; KLINGENBERG, Michael, EB-Referent BW-Verdi, Hannover, Deutschland; KLÖNNE, Hans-Joachim, Dipl.-Kfm., Essen, Deutschland; KLOSS, Oliver, Politikwissenschaftler M.A., Leipzig, Germany; KLUTH, Conny, Leipzig; KLUTH, Klaus, Rentner, Leipzig, Bundesrepublik Deutschland; KNOLL, Jens, Zivildienstler, Wien, Austria; KOCH, Peter, BÜLKAU, Germany; KÖHLER, Kai, Berlin, Deutschland; KÖNEN, Helmut, IT Consult / Ruhestand, Schwalmtal, Germany; KÖSTER, Dr. Werner, Lehrer, Dortmund, Deutschland; KÖTTER, Dieter, Iserlohn, Deutschland; KOFOET, Tony, Lehrer, Personalrat, Weener, Deutschland; KOKINOUS, Heike, Leipzig, Deutschland; KOLLER, Patricia, Muenchen, Deutschland; KONITZER, Ralph, Unternehmensberater, Bochum, Deutschland; KONTOMICHI-JOOST, Niki, Lehrerin, Sprockhövel, Deutschland; KOORMANN, Hannes, Dozent, Dresden, Deutschland; KOUZELIS, Prof. Dr. Gerassimos, Direktor, Institut f. Griechisch-Deutsche Beziehungen, Univ. Athen, Athen, Griechenland; KOWAL-SUMMEK, Dr. Ludger, Hochschullehrer, Düsseldorf, Deutschland; KOZA, Bernd, Rentner, Berlin, BRD; KOZA, Elke, Rentnerin, Berlin, Germany; KOZIOL, Frank, D; KRÄMER, Peter, Unternehmer, Bielefeld, NRW. Deutschland; KRAML, Michael, Traun, Österreich; KRAUSS, Xenia, Studentin, Germany; KREFT, Stefan, Essen, Germany; KREIDT, Friedrich, Gesamtschullehrer i.R., Bochum; KRIEBITZSCH, Thomas, Angestellter, Berlin, Deutschland; KRIFKA, Prof. Dr. Manfred, Professor für Allgemeine Sprachwissenschaft, Institutsdirektor, Berlin, Deutschland; KUCHINKE, Uwe, Sozialwirt, Oberstufen, Deutschland; KÜHSCHELM, Oliver, Historiker, Wien, Austria; KÜMIN, Markus, Taxifahrer, Riehen, Schweiz; KUHLMANN, Ute, Egenhofen, Deutschland; KULAWIK, Bernd, Kunsthistoriker, Einsiedeln, Schweiz; KUNZ, Gregor, Künstler und Autor, Dresden;

KUTULAS, Ina, Autorin, Berlin, Deutschland; KYRIAKAKOU, Dr. Georgia, Athen, Griechenland; LABES, M.; LANGE, Ralf-D., Fraktionsvorsitzender DIE LINKE. im Rat der Stadt Bochum, Bochum, NRW; LANGHAMMER, Sarah, Sozialpädagogin, Tübingen, Griechenland; LAUDI, Andrea, Angestellte, Finikounda, Griechenland; LAUTENBACHER, Tom H.; LAZARI, aikaterinh, professor, patras, Greece; LEISTERT, Dr. Oliver, Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Hamburg, Germany; LEITER, Arnold, Marburg, Deutschland; LENNER, Gunther, Pensionär, Oettingen, Deutschland; LENNERTZ-POLLAK, Rositha, Rentnerin, Bebra, Germany; LENZ, Felix, Student, Bochum, Deutschland; LENZ, Ulrich, Einzelhandelskaufmann, Katzenelnbogen, DEuschland; LEOPOLD, Felix, Musiker, Thessaloniki, Greece; LEUWER, Jörg, Mainz, Deutschland; LIAKA, Chrisoula, Arbeitslos, Thessaloniki, Griechenland; LINK, David, Gründer & Entwickler, Berlin, Deutschland; LINK, Meinolf August, Fotograf, Lichtenau, Germany; LISELOTTE, Gartner, Rentner, Roethenbach, Deutschland; LUCKERT, Edgar, Rentner, 72639 Neuffen, Baden-Württemberg; LUDWIG, Dr. Isolde, Bildungsreferentin, Frankfurt, Hessen; LÜCKING, Lukas, Hamburg, Deutschland; LUKAS, Stephan, Geschäftsf. Weltec GmbH, Hennickendorf, Deutschland; MÁGA, Alexander, Künstler, Kiel, Deutschland; MAIBAUM, Volker, Vorsitz GEW Dortmund, Dortmund, NRW; MALZACHER, Florian, Künstlerischer Leiter Impulse Theater Biennale,; MANGELS, Jascha, Kulturwissenschaftler, Worpsswede, BRD; MANGEN, Nike, Feldenkrais Lehrerin, Berburg, Luxembourg; MANIKA, Sophia, Chalandri, Bitte wählen ...; MARAS, Dr. Dr., Research Fellow, Würzburg, Deutschland; MARGOMENOS, Gertrud, Dipl.-Ing, Berlin, Deutschland; MATEJKA, Alfred, Betriebsratsvorsitzender i.R., Biedenkopf-Wallau, Deutschland; MATERI, Katina, Fachkrankenschwester, Oberstausen, Deutschland; MAYERHAUSER, Dr. Torsten, Soziologe, Berlin; MAZARI, Simone, Frankfurt am Main; MEHNE, Paula, Frankfurt, Deutschland; MEIER, Klaus, Lehrer, 29225 Celle, Deutschland; MELITOPOULOS, Angela, künstlerin, berlin, deutschland; MEMEKIDOU, Androniki, Actress/Schauspielerin, München, Germany; MENTGES, Prof Dr. Gabriele, Hochschullehrerin, Dortmund, Deutschland; MERTENS, Meinolf, Dozent Univ. Perugia, Perugia, Italien; MESSERSCHMIDT, Reinhard; MICHALKE, Meik, Diplom-Psychologe, Free Culture Aktivist, Düsseldorf, NRW; MICHEL, Dr. Karin, Philosophin, Institut für praktische Philosophie Wuppertal, Wuppertal, Germany; MICHELS, Dieter, Lehrer I.R. - Mitglied/-arbeiter bei Christen für den Sozialismus, 45711 Datteln, Deutschland; MILITELLO, Christina, Dublin, Irland; MIRKOS, Themistoklis, SW-Ingenieur, Nürnberg, Deutschland; MITSCHERLICH, Florian, Jurist, Unternehmer, Burgdorf, Schweiz; MÖLLER, Elgin, Detmold, Deutschland; MÖLLER, Horst, Leipzig; MOISIDIS, Ioannis, Diplom Ingenieur, Softwareentwicklung, Stuttgart, Deutschland; MOLDENHAUER, Oliver, Physiker, Berlin, Deutschland; MOVASSAT, Niema, MdB DIE LINKE, Essen, Deutschland; MOZANIC, Karola, Eschwege, Deutschland; MUELLER, Dr- Sebastian, Wissenschaftler, Dortmund, Deutschland; MÜLLER-HUELSS, Gabriel, Mühlthal, Germany; MÜNCH, Caterine, Dipl. Soz.Pädagogin, Köln, Deutschland; MÜNKER, HEIKE, pädagogische Mitarbeiterin, 45219 Essen, Germany; MÜNSCHKE, Frank, Ehrenvorstand Deutscher Werkbund NW, Schriftsetzer, Essen, Deutschland; MUENZ, Harald, Köln; NAGEL, Kai, Sales-Manager, Konstanz, Deutschland; NEBEL, Sibille, Tübingen, Germany; NELLES, Dr. Dieter, Wuppertal, Deutschland; NEUBAUER, Johanna, Übersetzerin, Herrsching, Deutschland; NEUENDORFF, Hartmut, em. Prof., Dortmund, Deutschland; NEUHÄUSSER, Gerd, Dipl.-Ing, Hamburg, Germany; NEUMANN, Ulrike, Sozialpädagogin, Kassel, Deutschland; NEUNER, Florian, Schriftsteller, Berlin, Deutschland; NICOLOPOULOS, Simon, Student, Düsseldorf, Deutschland; NIEMEYER, Ralph T., Journalist, Berlin, Deutschland; NITSCH, Christoph, Künstler, Bochum, BRD; NÖDEL, Rainer, Elektromeister, Augsburg, Germany; NÖLLE, Stefan, Bochum; NOLTENIUS, Apl. Prof. Dr. Rainer, Rentner, Bremen, Deutschland; NORD, Wolfgang, Rentner, Frankfurt, Deutschland; NOTHARDT, Andreas, Lehrer, 71686 Remseck, Deutschland; NOTHARDT, Axel, Lehrer, Stuttgart, Germany; NOTHARDT, Benno, Duisburg, Deutschland; NOTHARDT, Renate, Lehrerin, Remseck, Germany; NOTTRODT, Ute, H4, Essen, Deutschland; OBERMAYER, Jürgen, Tübingen, Deutschland; OPPENHÄUSER, Holger, Bildungsreferent, Attac, Marburg, Deutschland; OPPENLAENDER, lukas, elektriker, tübingen, deutschland; ORTH, Harald, Berlin, Deutschland; ORTOLF, Steffen, IT Management, Frankfurt, Australia; OSTEN, Peter, Richter i.R., Wernigerode, Germany; OSTERWALD, Alexander; OULIOS, Miltiadis, Radio-Journalist und Publizist, Düsseldorf, Deutschland; PABST, Georg, Rentner, Arnstadt, Deutschland; PACZKOWSKI, christian, musiker, berlin, deutschland;

PADOVAN, Elfi, Kunsterzieherin i.R. / Sperecherin LAG Frieden u.Internat.Politik der LINKEN, 81545 München, Deutschland /Bayern; PANNENBORG, Klaus, Lehrer, Oldenburg (Oldb.), Deutschland; PAPAIOANNOU, Prof. Dr. Skevos, Professor an der Uni-Kreta, Rethymno, Griechenland; PAPANAASTASIOU, Kostas, Gastronom, Berlin, Deutschland; PAPANASTASIOU, Monika, Rentnerin, Berlin, Deutschland; PASCHALIDIS, Konstantinos, Rettungssanitäter / Rettungsassistent i. P., Viersen, Deutschland; PASSADAKIS, Alexis J., Attac, Cologne, Germany; PASSLACK, Claudia; PATRIARCA, Marco, Vorsitzender des AStA der HS Niederrhein, Mönchengladbach, Germany; PATSCH, Martin, Prekär beschäftigt, Berlin, Germany; PETER, Klaus-Michael, Ing.(grad.), 48167 Münster, Germany; PFAFFENBERGER, Arno, Kulmbach, Deutschland; PIEPER, Bernhard, Erwerbsminderungsrentner, 48163 Münster, Deutschland; PIPERKAS, Georgios, Azubi, Karlsruhe, Germany; PLAGEMANN, Klaus, Prof. i.R., 36037 Fulda, Germany; PLATNER, Geert, Rektor und Publizist, Ahnatal, Deutschland; PLOPPA, Hermann Theodor, Journalist, Sterup, Schleswig-Holstein; POHL, Kai, Autor, Berlin; POSCH, Herbert, Historiker, Wien, Austria; PROFT, Hans Joachim, Rentner, München, Germany; PSOMAS, Mechanical Engineer, Retired, Athens, Greece; PURER, Gerhard, Marketing, Kirchberg, Austria; RAJAB, Verena, Journalistin, Stuttgart, Deutschland; RAUSCHER, Peter, Kreisrat, Regionalrat, Nürtingen, Baden-Württemberg; REICH, Gisela, Rentnerin, Gewerkschafterin, Hamburg, Germany; REICHERT, Günter, Studienrat für Physik und Chemie i. R., Bremen, Germany; REIMERS, Daniel, Stuttgart, Deutschland; REINECKE, Siegfried, Berlin, Deutschland; REINHARD, Daniel, Politikwissenschaftler, Binningen, Switzerland; REINHARDT, MDA, Fabio, Historiker, Abgeordneter im Berliner Abgeordnetenhaus, Berlin, Deutschland; RENSING, Norbert, Dipl. Pädagoge, Vellmar, Deutschland; RICHTER, Marko, Dresden, Deutschland; RICHTER-OLDEKOP, Valeska, Ärztin i. R., 23946 Boltenhagen, Deutschland; RIEBE, Tom, Jena, BRD; RIGATOU, Dimitra, Grundschullehrerin für Deutsch, Athen, Griechenland; RIMROTH, Julia; RÖDER, Heribert, Rentner, Rheine, Deutschland; RÖTTGERS, Kurt, Pensionär, Hagen, Deutschland; ROGGENBUCK, Friedel, Autor, Seminarleiter, Thasos, Griechenland; ROLOFF, Gerhard, Medientechnik und Publikation - Mitglied ATTAC Berlin, Berlin, Deutschland; ROMPF, Jürgen, selbstständig, Köln, NRW; ROSBUND, Bernd A., Journalist, Bonn, Deutschland; ROTHER, Udo, Gesamtschuldirektor i. R., Berlin, Berlin; ROTHSCHILD, Dr. Thomas, Literaturwissenschaftler, Ludwigsburg, Deutschland; ROTT, Ute, Hundetrainerin, Templin, Deutschland; ROUMBAS, Johannis, Rentner, Tübingen, Deutschland; RUDOLPHI-KORTE, Petra, selbst., Berlin, Deutschland; RUTKOWSKI, Vinia, Berlin; SAGNELLI-REEH, Daniella, Groß-Umstadt, Germany; SALLER, magdalena, münchen, deutschland; SALOW, Beate, Rentner, Kamilari, Griechenland; SARNOWSKI, Joachim, Lehrer für Pflegeberufe / Dozent, Gelsenkirchen, Germany; SAROUSAVIDOU, ANITA, Angestellte, Athen, Griechenland; SCHAEFER, Dorothee, Sozialarbeiterin in der ambulanten Familienhilfe, Bremen, Deutschland; SCHAEFER, Uwe, Verwaltungsangestellter, Berlin, Deutschland; SCHÄFERS, Gerd, Leitender Gesamtschuldirektor i.R., Wuppertal, Deutschland; SCHAEFERS, Heidemarie, Leitende Regierungsschuldirektorin i.R., Wuppertal, BRD; SCHAMEL, Michael, Student, Fulda, Deutschland; SCHARF, Andrea; SCHAUMBERG, Wolfgang, Bochum, Deutschland; SCHENK, Sybille, DAF-Dozentin, Konstanz, Deutschland; SCHERER, Leo, Mitglied des Gemeindeparlaments, Jurist, Wettingen, Schweiz; SCHIER, Hella-Maria, arbeitslos, Köln, Deutschland; SCHIFF, Nina, Angestellte, Wiesbaden; SCHILDHAUER, christa, textilgestalterin, rentnerin, magdeburg, Deutschland; SCHLAPPA, Hans-Albrecht, DJ / Freiberufler / Einzelkämpfer, Berlin, Deutschland; SCHLÖSSER, KLAUS, RENTNER, PYLOS-KAMARIA, Greece; SCHLÜTER, Gottlieb, Leitender Regierungsdirektor i.R., Karlsruhe, Deutschland / Baden-Württemberg; SCHMEDES, Gerd, Grafiker, Dortmund, Deutschland; SCHMID, Dr. Heiko, Kunsthistoriker, Zürich, Schweiz; SCHMIDGALL, Renate, Übersetzerin, Darmstadt, Deutschland; SCHMIDT, bernhard, kaufmann, witzenhausen, deutschland; SCHMIDT, Dr. Reinhard, Rentner, Berlin, Deutschland; SCHMIDT-WEMHOFF, Wilhelm, Ingenieur, 46485 Wesel, Deutschland; SCHMITZ, Florian, Autor und Blogger, Thessaloniki, Griechenland; SCHMÖLTER, Friedel, VHS-Studienleiter, Castrop-Rauxel, NRW / Deutschland; SCHMUTZENHOFER, Hans, Rentner, Augsburg, Germany; SCHNEIDER, andreas, bauingenieur, linden, deutschland; SCHNEIDER, Heike, Selbständig, Neu Isenburg, Deutschland; SCHNEIDER, Jürgen, Übersetzer, Düsseldorf; SCHÖNHERR, Felix, Augsburg, Deutschland; SCHOLZ, Christian, Stahlhändler, Panketal, Germany;

SCHRÖDER, Klaus, Betriebsrat, Werneck, Deutschland; SCHUBERT, Petra, Bibliothekarin, Hamburg, Deutschland; SCHÜRMAN, Heiner, Dipl.-Ing. Rentner, 39218 Schönebeck, BRD; SCHULTE, Jörg, Selbständiger, Lübeck, Deutschland; SCHULTE-STRACKE, Peter, Lektor, Gera, Germany; SCHULZ, Wiltrude, Kaufm Angestellte, Bochum, Deutschland; SCHWABEDISSEN, Edeltraud, rentnerin, Verdi-Mitglied, Detmold, Deutschland; SCHWARZ, Thomas, Literaturwissenschaftler, Tokyo, Japan; SCHWEGEL, Rebecca; SCHWENCKE, Rupert, rentner, Kleinmachnow, Deutschland; SCHWENK, Sabine, Angestellte, Worms, Deutschland; SCHYA, Dipl. Biol. Johannes, Senior IT Consultant, Heubach, Deutschland; SEDATIS, Dr. Helmut, Oberstudienrat i. R., Berlin, Deutschland; SELZER, Clemens, Fachkraft zur Arbeits- und Berufsförderung, Bad Homburg, Germany / Hessen; SENEGALIA, Maria, Übersetzerin - Μεταφράστρια, Offenburg, Deutschland -Γερμανία; SHEIKH, kashif, Banker,Rente und DIE linke, KAISERSLAUTERN, Germany; SIEBER, Sven, Politikwissenschaftler, Dozent, Aue; SIEPMANN, Eugen, pädagogischer Mitarbeiter, 45219 Essen, Deutschland; SIMADER, Manfred, Rentner, Bad Urach, Deutschland; SIMADER, rotraut, Rentnerin, bad urach, deutschland; SKOURAS, Ioannis, Journalist, Krefeld; SOTIRIOU, Magdalini, Arbeiterin, Offenburg, Germany; SOTSHECK, Ralf, Journalist, Dublin, irland; SPIEGEL, Christine, Diplompädagogin, Witten, Deutschland; SPRINGER, Thomas, Oldenburg, Deutschland; SPRÜNKER, Karl-Hans, sebst., INGENDORF, Deutschland; STACHURA, Herr Peter, Ruhestand, Bochum, NRW; STÄBLER, Gerhard, Komponist, Düsseldorf, Deutschland; STAHL, Andreas, Discjockey, Trier, Deutschland; STAHLHOFF, Frank, Lehrer i.A., Bochum, Deutschland; STAMATAKIS, Dipl.-Ing. Stelio, Rente, Kranidi, Griechenland; STAMPFER, Klaus; STARKE, Ines; STARZ, Ingo, Kulturwissenschaftler und Journalist, Athen, Griechenland; STAVRIDIS, Sotirios, Selbstständig, Stuttgart, Germany; STEFFEN, Thomas, Student, Köln; STEIN, Rolf, Kulturarbeiter, unfairteilen, Bochum; STEINER, Barbara, transform! europe, Wien, Österreich; STEINMEL, Ingrid, Beraterin, Kriftel, D; STERNFELD, prof. dr. nora, professor for curating and mediating art, aalto university, helsinki, helsinki, finland; STEVENS-KIMPEL, Dipl.Psych.,M.A. Ursula, Psychologin, Leer, Deutschland; STOLZE, Sven, Brandenburg a. d. H.; STRAKE, Annette Maria, Innenarchitektin, Lichtenau, Germany; STRIEDACHER, Markus, Zimmermann, Lehrer, Tettang, Deutschland; SYMANZIK, Winfried, Hagen, Deutschland; SYROU, Dr. Meni, Leiterin des Bereichs Fremdsprachen an der TU Dortmund, Dortmund, Deutschland; TÄNZLER, Prof. Dr. Dirk, Hochschullehrer, Bonn; TAITINI, Evi, Politologin, Berlin, BRD; TEICHMANN, Wolfgang, Studiendirektor i.R., Haltern am See, Deutschland; TEMBRIDIS, Beate, Journalistin, Berlin, Deutschland; TEUCHERT, Uwe, Eventmanager, Berlin, Deutschland; THALMANN, Luana Ulrike, Pädagogin, Konstanz, Deutschland; THEODORAKOPOULOS, Nikos, Übersetzer, Hamburg, Deutschland; THEODOSAKIS, Dr. Nicolas, Selbstsstaendiger, Heraklion, Griechenland; THILL, Hans, Schriftsteller, Heidelberg, Deutschland; THURN, Prof. Dr. Susanne, ehem. Schulleiterin und Hochschullehrerin, Bielefeld, Deutschland; TIFFERT, Klaus-Dieter, Rentner, Schwerte, Deutschland; TOMM-BUB, Mag. Burkhard, Erziehungswissenschaftler, Ludwigshafen, Germany; TRAUTVETTER, Bernhard, Lehrer, Essen, Germany; TREFZ, Eberhard, Berlin, Deutschland; TRUNK, Christoph, Übersetzer, Freiburg, Deutschland; TSAKMAKIS, Nikolaos, Student, Frankfurt, Germany; TSICHLAKIS, Jorgos, Polizeibeamter, Mitglied der Partei DIE LINKE, Kevelaer, Deutschland; TSOBANOGLOU, Ioannis, Architekt, Darmstadt, Deutschland; TZALIS, DR. MED. NIKOLAUS, ARZT, KRONACH, DEUTSCHLAND; UNFUG, Martin, beinahe Rentner, Freiburg i. Brg., Badenwürttemberg; UTZ, Dr, Regisseurin, Wien, Österreich; VALLIANOS, Grigoris, Stuttgart; VALLIANOU, Karin, Stuttgart; VAN ELSBERGEN, Dr. Antje, Studienkoordinatorin, Institut für Europäische Ethnologie, Marburg, Deutschland; VAN FONDERN, Lydia, Meganisi, Griechenland; VASOS, Irene, Studienrätin, Halandri, Griechenland; VAVOURAS, Konstandino, Tech. Zeichner Maschinen Bau, Tamm, Germany; VERMASSEN, klaus, ergotherapeut, andernach, deutschland; VERRONE, Assunta, Künstlerin, Hannover, Deutschland; VEZZARO, CRISTIN, UEBERSETZERIN, TORINO, ITALIA; VOCKEL, Irmgard, Lehrerin i. R., Münster, Deutschland; VOGEL, Steffen, Autor, Berlin; VOGIATZI, Danai, Athen, Greece; VOIGT, Dr. Heinz, Arzt, Solingen, Germany; VON ACHENBACH, Marina, Journalistin, Berlin, Deutschland; VOSS, Reinhard, Gärtner, 41747 Viersen, Germany; VOTSOS, Emmanouil, Lehrer, München, Deutschland; VOTSOS, M.A. Theo, Literaturübersetzer und Kulturredakteur, KÖLN, Deutschland; VROUZOU, Katerina, Studentin, Siegen; WAGNER, Holger, Diplom-Mathematiker, Rehhorst, Deutschland;

WAGNER, Stéphane, Parti de Gauche, Illkirch, FRANCE; WAHL, Willy H., Herausgeber www.seniora.org, Zürich, Switzerland; WALCH, ilse, kapfenberg, österreich; WALD, verena, rentnerin, frankenthal, deutschland; WALTZ, Dr. Viktoria, Wissenschaftlerin, Dortmund, Germany; WAPLER, Dr. Ulrike, Gradigan, Frankreich; WARNEKEN, Prof. a.D. Dr. Bernd Jürgen, Kulturwissenschaftler, Tübingen, DE - Deutschland; WEBER, stefan, berlin; WEGENER, Reinhard, Diplomökonom, Dortmund; WEILAND, Ingrid, Sprachlehrerin, Boeblingen, Deutschland; WEINBERG, Harald, MdB, Ansbach, Germany; WEISER, marc, musikkurator, berlin, Germany; WEISSE, Uta, Bremen; WENK, Dr. rer. nat. Harald Helmut, Mathematiker, Hagen, NRW; WENNINGER, Florian, Historiker, Wien, Österreich; WENZEL, Fritz, Freischaffender Künstler-Malerei, Hagen, DE - Deutschland; WERMUTH, Cédric, Nationalrat, Member of Swiss Parliament, Baden, Switzerland; WERNER, Dr. Renate, Literaturwissenschaftlerin, Münster i.W.; WESSEL, Lilo, Lehrerin, Speyer, Deutschland; WESTERHOLZ, Georg, Rentner, Wuppertal, Deutschland; WICKERT, Hans-Martin, Oldenburg, Germany; WICKERT, Karl-Ulrich, StD i. R., Kassel, Deutschland; WIECK, Joachim, Dipl. - Psychologe, Lügde, Deutschland; WIGGEN-FISCHER, Christina, teacher, Berlin, Germany; WILLERS, Annemarie, Sonderschullehrerin im R., Wuppertal, Deutschland; WINDGASSE, Annette, Flüchtlingsberaterin, Wuppertal, Germany; WINGENFELD, Dr. Wolf, Kairo, Ägypten; WIRTGEN, Werner, Diplom Sozialpädagoge, Insolvenzberater, Duisburg; WIRTZ, Klaus, Bonn, Deutschland; WÖHLER, uwe, celle; WOELKY, Christiane, Kanzlei, Oldenburg, Germany; WOLLENBERG, Robert, Studierender, Greifswald, Deutschland; WUHRER, Pit, Journalist, Konstanz, Deutschland; ZACHARIAS, Lic. rer- publ. Jürgen, Journalist, Oybin, Deutschland; ZEPTER, Martin, Künstler, Dresden, Deutschland; ZIESE, Elke; ZISIS, Christos, PhD Candidate in Museum Studies/Cult.Anthropology, Hamburg University, Hamburg, Germany; ZÖLLER, Paul, KarriereCoach, Berlin, Deutschland; ΓΚΟΥΜΑΣ, ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ, ΤΡΙΚΑΛΑ, ΕΛΛΑΔΑ; ΚΟΜΠΟΔΙΕΤΑΣ, Αντώνης, Έμπορος, Verl, Germany; ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ, Κακουλίδης, Εκπαιδευτικός, Αθήνα, Ελλάδα; ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΥ, Παναγιώτα, Μεταφράστρια, Αθήνα, Ελλάδα;